

3

THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

No. 10,085 — FRIDAY, MARCH 17, 1950

Published by Authority

PART I: SECTION (I)-GENERAL

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.)

		PAGE				PAGE
Proclamations by the Governor-General.			Price Orders			282
Appointments, &c., by the Governor-Gen	eral		Currency Commissioners' Notices			_
Appointments, &c., by the Public Service		255	Revenue and Expenditure Returns			_
Appointments, &c., by the Judicial Servi	ce Commission	255	Miscellaneous Departmental Notices			288
Other Appointments		257	Miscellaneous Departmental Notices	••	••	
Annual transport for a C.D. and at a comme		_	Notice to Marmers	• •		287
Government Notifications .		257	"Excise Ordinance" Notices			_

Appointments, &c., by the Public Service Commission

No. 294 of 1950

THE Public Service Commission has been pleased to order the following appointments:—

A 21/50

Mr. H. E. C. LUSHINGTON, Conservator of Forests, to act, in addition to his own duties, as Warden, Department of Wild Life, from October 13, 1949, to February 5, 1950.

Mr J. A. de Silva, Acting Conservator of Forests, to act, in addition to his own duties, as Warden, Department of Wild Life, with effect from February 6, 1950, until further orders.

A 16/1/50.

Mr. C. A. Coorey, C.C.S., Assistant Secretary, Ministry of Industries, Industrial Research and Fisheries, to act, in addition to his own duties, as Assistant Director of Industries.

M. Chandrasoma, Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission, P. O. Box 500, Colombo 1, March 15, 1950.

Appointments, &c., by the Judicial Service Commission

No. 295 of 1950

No JSC. Pp. 2/50

THE Judicial Service Commission has been pleased to order the following promotions in the Ceylon Judicial Service with effect from 1st February, 1950:—

Mr. A. Jayaratne from Class II to Class I Grade II. Mr. F. C. Perera from Class III to Class II

> T. P. P. GOONETILLEKE, Secretary, Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission, P. O. Box 573,

Colombo, 11th March, 1950.

255-J. N. 96233-3,232 (3/50)

No. 296 of 1950

No. JAA/44/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. N. Krishnadasan to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Negombo, on the 12th and 13th June, 1950, to hear D. C. Negombo Case No. 14172.

T. P. P. GOONETILLEKE, Secretary, Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,

P. O. Box 573, Colombo, 8th March, 1950.

No. 297 of 1950

No. JAA/29/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. R. R Selvadural to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Kandy, on the 17th March, 1950, to enable judgments to be delivered in D. C. Kandy Cases Nos. L. 1044 and L. 1842.

T. P. P. GOONETILLEKE, Secretary, Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission, P. O. Box 573, Colombo, 10th March, 1950.

No. 298 of 1950

No. JAA/54/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. N A. DE S. WIJESEKERA to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Tangalla, on the 4th April, 1950, to enable judgment to be delivered in D C. Tangalla Case No. 5713 and to hear D. C. Tangalla Case No. 5871.

T. P. P. GOONETILLEKE, Secretary, Judicial Service Commission,

Office of the Judicial Service Commission, P. O. Box 573, Colombo, 9th March, 1950. 256

No. JL/47/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. N. A. DE S. WIJESEKERA to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Tangalla, on the 4th April, 1950, to hear D. C. Tangalla Case No. 4273

T. P. P. Goonetilleke,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,

P. O. Box 573, Colombo, 13th March, 1950.

No. 300 of 1950

No. JAA/1/48.

No. JAA/54/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. N. SIVAGNANASUNDRAM to be, in addition to his other duties, Additional Magistrate, Anuradhapura, on the 24th March, 1950, to hear M. C. Anuradhapura Cases Nos. 2049 and 2818.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 13th March, 1950.

No. 301 of 1950

No. JRL. 5/48.

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. Leslie T. Perera, Proctor, to act as President, Rural Court, Pasdun Korale East and West, and Kalutara Totamune, Kalutara District, during the absence of Mr. L. A. P. de Alwis on 20th March, 1950.

T. P. P. GOONETILLERE,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573;
Colombo, 14th March, 1950.

No. 302 of 1950

No. JRL. 42/48.

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. J. A. P. Thurainaya-Gam, Proctor, to act as President, Rural Court, Kaddukulam and Tampalakamam Pattus, Trincomalee District, during the absence of Mr. V. Somasunderam from 11th to 13th April, 1950.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,
P. O Box 573,
Colombo, 14th March, 1950.

No. 303 of 1950

BY virtue of the powers delegated to me in that behalf by the Honourable the Minister of Justice, the following appointments have been made:—

No. JL/45/48.

Mr. V. Tambinayagam to be Additional District Judge, Nuwara Eliya, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Nuwara Eliya, and Additional Municipal Magistrate, Nuwara Eliya, and Additional Magistrate, Badulla-Haldummulla, on the 18th and 19th March, 1950, during the absence of Mr. V. T. Pandita Gunawardene.

Mr. S. N. Velupillai to be Additional District Judge, Batticaloa, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests. Batticaloa, on the 16th and 17th March, 1950, during the absence of Mr. J. F. Philips.

No. JAA/56/48.

Mr. D. RAJARATNAM to be Additional District Judge, Trincomalee, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Trincomalee, on the 30th and 31st March, 1950, and on the 1st April, 1950, during the absence of Mr. N. SIVAGNANASUNDRAM.

No. JL/71/48

Mr. L. E. David to be Additional District Judge, Puttalam, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Puttalam, on the 14th March, 1950, during the absence of Mr. D. E. Wijeyewardene

No. JL/18/48.

Mr. S. Nataraja to be Additional District Judge, Anuradhapura, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Anuradhapura, on the 9th and 10 March, 1950, during the absence of Mr. T. C. P. Fernando.

No. JL/28/48.

Mr. M. W. R. DE SILVA to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Gampola, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Dumbara, and Additional District Judge, Kandy, from the 4th to 6th March, 1950, during the absence of Mr. C. J. C. Jansz.

No. JAA/21/48.

Mr. M. W. R. DE SILVA to be Additional Magistrate, Gampola, and Additional District Judge, Kandy, on the 11th March, 1950, to enable judgments to be delivered in M. C. Gampola Cases Nos. 19898 and 19900 and to hear M. C. Gampola Case No 19899.

No. JAA/21/48.

Mr. M W. B. DE SILVA to be Additional Magistrate, Gampola, on 18th March, 1950, to enable sentence to be passed in M. C. Gampola Case No. 19899.

No. JAA/21/48.

Mr M. W R. DE SILVA to be Additional Magistrate, Gampola, on 18th March, 1950, to enable sentences to be passed in Cases Nos. 19463 and 19779.

No. JAA/40/48.

Mr. B. R. G. WIJEYEKOON to be Additional Magistrate, Matale, on the 3rd April, 1950, to hear M. C. Matale Case No. 14002.

No. JAA/50/48.

Mr. C. R. Thambian to be Additional Magistrate, Point Pedro, on the 18th March, 1950, to hear M. C. Point Pedro Cases Nos. 12414 and 12420.

No. JL/47/48.

Mr D. A B. RATNAYAKE to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Kurunegala, and Additional Municipal Magistrate, Kurunegala, and Additional District Judge, Kurunegala, from the 18th to 15th March, 1950, during the absence of Mr. J. F. Philips

T. P. P. GOONETILLEKE, Secretary, Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission, P. O. Box 573, Colombo, 13th March, 1950.

Other Appointments

No. 304 of 1950

No. AJ/4/7.

IN pursuance of the powers delegated by His Excellency the Governor-General to him in that behalf, the Minister of Justice has appointed Mr. H. D. B. GOONASEKERA to be a Justice of the Peace for the judicial districts of Colombo and Avissawella with effect from the 10th March, 1950

V. L. ST CLAIR SWAN, Permanent Secretary to the Ministry of Justice.

Colombo, 10th March, 1950.

No. 305 of 1950

No. AJ/28/17

IN pursuance of the powers delegated by His Excellency the Governor-General to him in that behalf, the Minister of Justice has appointed Mr. A. E. B. Kiriella to be a Justice of the Peace for the judicial district of Ratnapura with effect from the 6th March, 1950.

V. L. St. CLAIR SWAN, Permanent Secretary to the Ministry of Justice.

Colombo, 7th March, 1950.

No. 306 of 1950

No. AI/3/5.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16); appointed Mr. L. B. Wijesinghe alias W. M. L. Banda to act as Inquirer for Udagampaha, Pata Dumbara, Kandy District, from 7th March to 6th May, 1950.

V. L. St. Clair Swan, Permanent Secretary to the Ministry of Justice

Colombo, 8th March, 1950.

No. 307 of 1950

THE Honourable the Minister of Home Affairs and Rural Development has been pleased to appoint Mr Susantha Madurapperuma to be a Notary Public throughout the judicial division of Chilaw and to practise as such in the Sinhalese language.

R. S. V POULIER,
Permanent Secretary,
Ministry of Home Affairs and Rural Development.
Colombo, March 11, 1950.

No. 308 of 1950

THE Honourable the Minister of Home Affairs and Rural Development has been pleased to appoint Mr. RASARATNAM DWIGHT PRINCE RAJENDRA to be a Notary Public throughout the judicial division of Jaffna and to practise as such in the Tamil language.

R. S. V. POULIER,
Permanent Secretary,
Ministry of Home Affairs and Rural Development.
Colombo, March 11, 1950.

Government Notifications

No. PN. 137.

IN terms of section 24 of the Minutes on Pensions it is hereby notified that the under-mentioned officers who have been seconded for service will be allowed to count the period of their temporary employment for pension purposes should they subsequently become confirmed in their pensionable appointments:—

Name		Pensionable Appointment	Seconded Service						
Mr. C. Selvaratnam	••	Clerk, G. C. C.	••	Clerk, Office of the Secretary, Unemployment Relief Works					
Mr. P. Ponnuthurai	••	do.	••	Clerk, Department for the Registration of Indian and Pakistani Residents					
Mr. S. Sathasiva Iyer	••	do.	••	do.					

General Treasury, Colombo, March 6, 1950.

T. D. PERERA, Deputy Secretary to the Treasury

No. PN. 137.

IN terms of section 24 of the Minutes on Pensions it is hereby notified that the under-mentioned officers who have been seconded for service will be allowed to count the period of their temporary employment for pension purposes:—

Name		Pensionable Appointment	Seconded Service				
Mr. C. X. Martyn	• •	Officer in Class I Grade II of the Judicial Service	Secretary, Civil Courts Commission				
Mr. H. Deheragoda	••	Crown Counsel	Assistant for work in connection with the preparation of a revised edition of the Legislative Enactments of the Island				
Mr. S. W. S. Eliyathamby	••	Clerk, E. C. C., Grade I	Clerk, Office of the Food Commissioner (Supplies), for work in connection with the Guaranteed Price Scheme				

ä

Name		Pensionable Appointment	Seconded Service
Mr. C. M. K. Pillay Mr. M. B. C. Fernando	••	Clerk, E. C. C., Grade II	Clerk, Sales Branch, Department of Industries Clerk for work in connection with the Fiscals' Commission
Mr. P. J. Dissanayake	• •	Stenographer, Lower Grade.	
Mr. S. Kanapathipillai	••	Clerk, G. C. C.	
Mr. R. Rajalingam		do	do.
Mr. S. E. de S. W. Seneviratne	• •	do	Clerk, Medical Department, for work in connection with Rural Hospitals
Mr. V. Chelliah	••	do	Clerk, Vavuniya Kachcheri, for work in connection with the Guaranteed Price Scheme
Mr. V. Kandiah		Assistant Shroff	Acting Shroff, Emergency Kachcheri, Polonnaruwa
Mr. M. T. de Costa	• •	Messenger, P. W. D	Temporary Peon, Public Works Department
2,4,1			

T. D. PERERA, Deputy Secretary to the Treasury.

No. PN. 137.

IN terms of section 24 of the Minutes on Pensions, it is hereby notified that the under-mentioned officers who have been seconded for service will be allowed to count the period of their temporary employment for pension purposes :-

Name		Pensionable Appointment	Seconded Service
Mr. W. Wijesinghe Mr. F. S. Wijesinghe		Electrical Foreman, Grade II Electrical Foreman, Grade III	Electrical Foreman, Hydro-Electric Scheme do.
Mr. K. V. Thamotherampillai		<u>d</u> o	do.
Mr. V. Murugesupillai			Clerk, Hydro-Electric Scheme
Mr. S. W. Silva			Draughtsman, Hydro-Electric Scheme
Mr. A. Percy Perera		Minor Supervisor, Grade II	Minor Supervisor, Grade I, University Scheme, Peradeniya
Mr. C. O. Van Twest	• •	Clerk, E. D. C. S., Class III	Clerk, Hydro-Electric Scheme

General Treasury Colombo, March 9, 1950.

General Treasury,

Colombo, March 6, 1950.

T. D. PERERA, Deputy Secretary to the Treasury.

(D. S. 284) No. 282/6/239 (ET/DB).

PURSUANT to the 2nd section of the Minutes on Pensions, it is hereby notified that the holder of the office specified below is entitled to pension with effect from October 1, 1946:-

Wharf Supervisor—Railway.

C. E. Jones, Secretary to the Treasury.

General Treasury, Colombo, March 10, 1950.

IT is hereby notified that Ponnambalam Kanapadhippillai, a Notary authorized to practise in the English language throughout the judicial division of Point Pedro, Chavakachcheri, has, under section 21 (1) of the Notaries Ordinance (Chapter 91), tendered his resignation from the office of Notary, with effect from February 15, 1950, and that the Honourable the Minister of Home Affairs and Rural Development has accepted the resignation as from the said date.

> R. S. V. POULIER, Permanent Secretary

Ministry of Home Affairs and Rural Development. Colombo, March 11, 1950.

L. D.-B. 167/34.

The Land Development Ordinance

. IT is hereby notified under section 157 of the Land Development Ordinance (Chapter 320), that the following regulation made by the Minister of Agriculture and Lands under sections 27, 155 and 156 of that Ordinance, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, has

been approved by the Senate and the House of Representatives under the aforesaid section 157, as so modified.

> S. F. AMERASINGHE, Acting Permanent Secretary, Ministry of Agriculture and Lands.

Colombo, 10th March, 1950.

REGULATION

The regulations under the Land Development Ordinance (Chapter 320) published in *Gazette* No 8,172 of November 15, 1935, as amended from time to time. are hereby further amended in regulation 6 as follows: --

by the substitution, for the words "George the Fifth", of the words "George the Sixth";
 by the substitution, for the words "Defender of the words"

the Faith Emperor of India ", of the words "Defender of the Faith."

(3) by the substitution, for the words "with its Territories and Dependencies thereof ", of the words " and its Dependencies";

(4) by the substitution, for "No 19 of 1935" of " (Chapter 320)";

(5) by the substitution for all the words from "I certify" to "Private Secretary to the Governor", of the following:—

"I certify under section 23 (2) of the Crown Lands Ordinance, No. 8 of 1947, that the facsimile of the Governor-General's stamped hereon in my signature was presence.

Private Secretary to the Governor-General "; and

(6) by the omission of all the words from "Countersigned" to "No. 12 of 1927".



LD.-B. 91/49

The Army Act, No. 17 of 1949

REGULATIONS made by the Minister of Defence and External Affairs under section 155 of the Army Act, No 17 of 1949

K. VAITHIANATHAN, Permanent Secretary. Ministry of Defence and External Affairs Colombo, March 10, 1950

REGULATIONS

1. These regulations may be cited as the Soldiers Service Regulations, 1950.

Enlistment and Re-engagement

2 Save as hereinafter provided, the period of original enhatment of a soldier is twelve years of which he shall serve the first five years in the Regular Force and the remaining seven years in the Reserve unless otherwise ordered by the Commander of the Army

3. A soldier may, before the exprry of the period of his original enlistment, be re-engaged for a further

- period of military service not exceeding twenty years.

 4 (1) An extension of service in the Regular Force beyond the period of five years referred to in regulation 2 or a re-engagement for a further period beyond the period of original enlistment referred to in regulation 3 may be allowed to a soldier who-
 - (a) is efficient, well-behaved and recommended by bis commanding officer, and
 - (b) who has passed a medical test to the satisfaction of the Commander of the Army.
- (2) The number of soldiers who will be allowed to extend their services in the Regular Force beyond the period of five years or to re-engage for a further period beyond the period of original culistment shall depend on the number of vacancies as determined by the Minister of Defence.
- (3) Subject to the preceding provisions of this regulation-
 - (a) every soldier below the rank of sergeant (other than a soldier referred to in sub-paragraph (b)) may be permitted to extend his service if he is serving his final year of service in the Regular Force; and
 - (b) every soldier selected for a course of instruction overseas who has not the requisite unexpired service in the Regular Force may be permitted to extend his service, if he is not serving his final year of service in the Regular Force, and there are no other suitable soldiers available with the requisite unexpired service in that Force
- 5. Every soldier who is allowed an extension of service in the Regular Force beyond the period of five years or who is re-engaged for a further period beyond the period of his original enlistment, shall be hable to be transferred from his corps to any other corps, if the transfer is deemed necessary in the interests of the army
- 6. As soon as may be after the commencement of any year, the Commander of the Army shall notify the Officer in charge of Records the number of soldiers (other than Warrant Officers, Class I), who may, during the current year. be allowed to extend their services in the Regular Force beyond the original period of five years referred to in regulation 2.

7. No soldier shall be allowed to extend his service in the Regular Force if he has begun a vocational training course

8. A soldier, who has service reckonable for pension in respect of a former engagement and who has accordingly not less than twenty-two years' service at the expiration of his current engagement, shall not be permitted to extend his service in the Regular Force or be reengaged in such Force except in accordance with the provisions of regulations 16 and 17

9. (1) Notwithstanding anything to the contrary in the preceding regulations, the Permanent Secretary in consultation with the Commander of the Army may extend the period of service of any soldier in the Regular Force beyond the original period of five years referred

to ir regulation 2.

(2) Where a soldier has been granted an extension of service in the Regular Force under paragraph (1), he shall be lable to be retained in the Regular Force for a further period not exceeding twelve months.

(3) A soldier, by reason of the provisions of paragraph (1) or paragraph (2) of this regulation, shall not be able to extend his period of original enlistment beyond twelve

10. Every soldier who has extended his service in the Regular Force so as to complete twelve years in such Force or whose original enlistment was for a period of twelve years in that Force may, if he satisfies the requirements of regulation 4 (1) be re-engaged, in the circumstances and subject to the conditions specified in Table A, set out in the Schedule hereto, for a further period of service in the Force, so, however, that his total period of service shall not exceed thirty-two years from the date of his original culistment

11. No soldier who has begun a vocational training course shall be re-engaged for a further period of service

in the Regular Force.

Provided that the Permanent Secretary may, in such exceptional circumstances as he may deem fit,

re-engage such soldier in the Force.

12 A soldier who has completed the first ten years of his period of re-engagement is liable to be retained in the Regular Force for a further period not exceeding twelve months.

13 Where a medical officer approved by the Commander of the Army is of opinion that a soldier is physically unfit for re-engagement, a medical board, consisting of such person or persons as may be appointed in that behalf by the Commander of the Army, may be summoned to decide whether that is the case

14 The Officer in charge of Records may allow, in accordance with the provisions of regulations 15, 16 and 17, any soldier approved by him to continue in service up to the maximum allowed for re-engagement

m regulation 3

- 15 (1) The Officer in charge of Records may permit a Warrant Officer, Class 1, in the tenth year of the period of his re-engagement to continue in service for the purpose of enabling him to complete five years' service as such Warrant Officer, if he is satisfied—
 - (a) that there are no supernumerary Warrant Officers. Class I, in such Warrant Officer's corps awaiting absorption,
 - (b) that such Warrant Officer's retention is desirable in the interests of the service; and
 - (c) that he has passed a medical test to the satisfaction of the Commander of the Army
- (2) Where there are supernumerary Warrant Officers, Class I, in the corps awaiting absorption, a Warrant Officer, Class 1, may be permitted to continue in service, for the purpose specified in paragraph (1), at the discretion of the Permanent Secretary.
- 16 A Warrant Officer, Class I, may be permitted to continue in service, as such Warrant Officer beyond any period permitted under regulation 15, for periods of one year at a time, at the discretion of the Officer. in charge of Records, if he is satisfied-
 - (a) that there are no supernumerary Warrant Officers, Class 'I, no such officer's corps awaiting absorption;
 - (b) that such Warrant Officer's retention is desirable m the interests of the service; and
 - (c) that he has passed a medical test to the satisfaction of the Commander of the Army
- 17. The Officer in charge of Records may permit a soldier (other than a Warrant Officer, Class I), in the tenth year of his period of re-engagement to continue in service for periods of one year at a time if he is satisfied-
 - (a) that there is no surplus in his corps among persons of the same or next higher rank;
 - (b) that such soldier's retention is desirable in the interests of the Army; and
 - (c) that he has passed a medical test to the satisfaction of the Commander of the Army:

Provided, however, that the period of continuance permitted under the preceding provisions of this regulation to a soldier in extra-regimental employment

including a permanent staff instructor of the Volunteer Force) shall not exceed the unexpired portion of that

employment.

18. A soldier who has been allowed to continue beyond twenty-two years of service may apply for his discharge after giving his commanding officer three months' notice or such other notice as may be permitted by the commanding officer.

Reckoning former service and restoration of forfeited service.

- 19. (1) The service of any soldier forfeited under the provisions of section 15 (2) of the Act may be restored-
 - (a) on his promotion to the rank of Sergeant; or
 - (b) on his completion of a period of three years' service, without an adverse entry in his regimental conduct sheet.
- (2) The three years referred to in clause (b) of paragraph (1) shall be reckoned from such date specified hereunder as the Officer in charge of Records may consider as appropriate to the case, that is to say, from the date of the termination of the detention or imprisonment or from the date of the order dispensing with trial or from the date of the commission of the last offence.
 - 20 The period of service restored shall be-
 - (a) in the case of desertion, the period of service from the date of enlistment to the date of desertion, together with the period of service from the date the deserter was brought back to the army to the day immediately preceding the date of his conviction by a court-martial or the date of the order dispensing with his trial, as the case may be;
 - (b) in the case of fraudulent enlistment, the period of service between the date of the last fraudulent enlistment and the date of conviction or the date of the order dispensing with trial, as the case may be:

Provided that, where service has been forfeited on account of desertion on more than one occasion, the period of service to be restored shall be the period of service between the last two desertions.

Where the forfeited service of a soldier cannot be restored under regulation 19, such service may be

restored-

(a) if the Minister is satisfied that the soldier has performed good and faithful service or that the soldier merits the restoration of his forfeited service for some reason which in his opinion is good and adequate; or

(b) if the soldier has been recommended by courtmartial for the restoration of his forfeited

- 22. (1) A member of the Regular Reserve who enlists in the Regular Force, by wilfully making a false answer to any question (such enlistment being here-inafter referred to as "improper enlistment"), may be punished under section 122 of the Act, but shall not, by reason of such improper enlistment, forfeit any part of his service.
- (2) If a member of the Regular Reserve referred to in paragraph (1) is, after investigation or trial, sent back to such Reserve, his service shall be reckoned according to the terms of the attestation paper signed by him on his original enlistment.
- (3) If a member of the Regular Reserve referred to in paragraph (1) is, after investigation or trial, retained in the Regular Force, his service shall be reckoned according to the terms of the attestation paper signed by him at the time of such improper enlistment; and any period of service prior to such improper enlistment shall not be reckoned as qualifying service for purposes of pension, unless the Minister otherwise directs.

Ranks, Appointments and Precedence

(a) Every appointment specified in column I of Table B set out in the Schedule hereto shall confer on the holder of such appointment the rank specified in the corresponding entry in column II of that Table.

(b) A Warrant Officer, or a non-commissioned officer, specified in Table C set out in the Schedule hereto, shall have the power to assume command on parade or duty only over such soldiers as have been placed under his orders.

- 24. All Warrant Officers shall rank immediately after all commissioned officers, but before all non-commissioned
- 25. (1) The Order of precedence among Warrant Officers shall be the order specified in Table D set out in the Schedule hereto.
- (2) The order of precedence among non-commissioned officers and privates shall be the order specified in Table E set out in the Schedule hereto.

- 26. Regulations 26 to 36 relating to the promotion of Warrant Officers, non-commissioned officers and other soldiers shall not apply during periods of mobilization or active service.
- 27. The Officer in charge of Records shall maintain a roll, containing the names of all Warrant Officers, Class II, of the corps (including those in extra-regimental employment) in order of seniority, and based on the date of their promotion to the rank of Warrant Officer, Class II.
- 28. (1) The commanding officer of each artillery and infantry unit shall maintain a seniority roll of the soldiers in that unit who are below the rank of Warrant Officer, Class II.
 - (2) In a unit other than an artillery or infantry unit—
 - (a) the seniority roll of soldiers between the ranks of Warrant Officer, Class II, and Sergeant shall be maintained by the Officer in charge of Records: and
 - (b) the seniority roll of soldiers below the rank of sergeant shall be maintained by the commanding officer of that unit.
- (3) A seniority roll shall include the names of all personnel of the corps serving with the unit and all personnel of the corps extra-regimentally employed.

(4) The names of personnel detailed for vocational training shall be deleted from the seniority rolls.

- 29. The officer competent to authorise a promotion or appointment of a soldier to the rank of sergeant and below and to paid lance rank shall be his commanding
- 30. (1) The officer competent to authorize a promotion or appointment to the rank of Warrant Officer, Class II, shall be the Officer in charge of Records.
- (2) The officer competent to authorize a promotion or appointment to the rank of Warrant Officer, Class I, shall be the Officer in charge of Records who shall act on the recommendation of the commanding officer of such Warrant Officer.
- (3) The promotion or appointment referred to in paragraph (1) shall be by warrant, and no further warrant shall be required when a promotion or appointment is made to the rank of Warrant Officer, Class I.
- 31. When a commanding officer recommends to the Officer in charge of Records the promotion of a junior Warrant Officer, Class II, to the rank of Warrant Officer, Class I, over his seniors who are qualified and eligible for such promotion, he shall state fully the reasons for not recommending the promotion of such senior Warrant Officers.
- 32. (1) No officer shall make promotions or appointments to any rank or appointment in excess of the establishment laid down for that rank or appointment by the Commander of the Army.

(2) No soldier detailed for vocational training shall be eligible for promotion or appointment to paid lance rank from the date he leaves his unit for such training.

33. A promotion shall be complete and final from the date of the publication of the promotion in Part II of the Orders of the appropriate unit.

34. Where a soldier is promoted to a higher rank, his seniority in that rank shall be determined by the date of his promotion to that rank, and where two soldiers are promoted to the same rank on the same day their seniority shall be determined by the date of their previous promotion.

35. No promotion to a rank or appointment requiring technical knowledge shall be given to a soldier unless he possesses technical qualifications to the satisfaction of the Commander of the Army.

- 36 (1) The proper authority to cancel a promotion or appointment shall be-
 - (a) where such promotion or appointment has been made by the commanding officer of a unit, the Officer in charge of Records; and
 - (b) where such promotion or appointment has been made by the Officer in charge of Records, the Permanent Secretary.
- (2) The date of the cancellation of a promotion or appointment under this regulation is the date of the publication of such cancellation in Part II of the Orders of the appropriate unit

Resignations and removals

37. (1) A Warrant Officer or a non-commissioned officer may, with the consent of his commanding officer, resign his rank and revert to a lower rank; but no such officer shall be allowed to do so in order to evade trial by court-martial unless his resignation has been approved by an officer not below the rank of Brigadier.

(2) Where a Warrant Officer or a non-commissioned officer resigns under the provisions of paragraph (1), an endorsement to that effect shall be made in his attestation paper, which endorsement shall be signed by him

and his commanding officer

)

(3) Where a Warrant Officer or a non-commissioned officer resigns his rank and reverts to a lower rank under paragraph (1) of this regulation, his seniority in such lower rank shall be reckoned from the date of his

promotion to such lower rank.

Without prejudice to the provisions of regulation 39, where a Warrant Officer is found inefficient or unsuitable, his commanding officer may, with the prior approval in writing of an officer not below the rank of Brigadier, remove such officer from any appointment in the rank of Warrant Officer and give him such other appointment in that rank as may be appropriate to him.

39. Where a Warrant Officer or a non-commissioned officer is unable to discharge efficiently the duties of his rank or where he is re-posted to the Regular Force from an extra-regimental appointment on the ground of inefficiency or unsuitability, his commanding officer may refer his case to the Commander of the Army for

instructions.

40. (1) Any reduction in rank of a Warrant Officer or non-commissioned officer by a sentence of courtmartial shall take effect from the date of such sentence

(2) Where the sentence reducing the rank of a Warraut Officer or non-commissioned officer, referred to in paragraph (1), is fully remitted, the officer shall retain his seniority, if his service has not been forfeited, but if his service has been forfeited he shall take precedence in his rank from the date of such sentence.

Transfers to other corps

- 41 Subject to the provisions of regulation 5, no soldier shall, without his consent, be transferred from his corps to another corps
 42. The commanding officers of corps for purposes of
- a transfer shall be-
 - (a) in the case of an artillery or infantry unit, the commanding officer of that unit; and
 - (b) in the case of all other units, the Officer in charge of Records.
- 43. Where a soldier makes application for transfer to another corps the following procedure shall be observed:-

The commanding officer of the soldier's corps shall forward to the commanding officer of that other corps a descriptive return relating to the soldier which shall include his observations regarding the transfer. If the commanding officer of the other corps consents to the transfer, he shall signify his consent on such return and forward the return to the soldier's commanding officer who shall thereupon, after obtaining the approval of the Commander of the Army, effect the transfer.

44. No transfer shall be granted to any soldier, unless a vacancy exists in the rank appropriate to such soldier, in the unit to which he applies to be so transferred.

45. No transfer of a soldier to a technical unit shall be effected, unless the soldier shall have undergone a period of probation in that unit to the satisfaction of the Commander of the Army.

46. Where a soldier has been transferred to another corps, such soldier shall be struck off the strength of his previous corps from the date on which the transfer was effected and he shall be taken on to the strength of his new corps on the day following that date.

47. The responsibility for the preparation and perfection of all documents relating to a soldier's transfer shall be on the unit from which the soldier is transferred.

Married soldiers

48. (1) Subject to the provisions of paragraph (2), the name of every married soldier serving in the Regular Force (other than a soldier referred to in paragraph (3)), may be placed on the married establishment by the commanding officer of the unit, if the commanding officer is satisfied that the soldier is eligible for a marriage allowance.

(2) Where the commanding officer of a unit is of opinion that it is inexpedient to place a soldier who is eligible for a marriage allowance on the said married establishment or to retain his name therein, he shall put the question of so placing or retaining the soldier's name for the decision of the Commander of the Army,

and such decision shall be final

(3) No member of the Regular Reserve or of the Volunteer Force, or person enlisted or enrolled on a special emergency engagement shall be placed on the

married establishment

49. Where a member of the Regular Reserve or of the Volunteer Force or a person enlisted or enrolled on a special emergency engagement is called out on active service, he shall be issued the marriage allowance and all other allowances payable to married soldiers in the Regular Force.

50 (1) Married quarters available at a station may be allotted to soldiers on the married establishment in that station, in the order in which they have been

admitted to the married establishment

(2) Where a soldier on the married establishment declines to go into occupation of the married quarters allotted to him, such quarters may then be allotted to the soldier next entitled to them, under the provisions of

paragraph (1) of this regulation.

(3) Where a commanding officer considers it inexpedient to allot married quarters to a soldier on the married establishment by reason of the soldier's bad character or that of his wife, the commanding officer may overlook the claims of such soldier when allotting married quarters.

- 51. The wife of a soldier occupying married quarters shall not, while occupying such quarters, take part in the formation or in the activities of any club, association or other organisation having as its object the collection or distribution of money or goods within the premises of the camp or barracks, nor shall she carry on any trade in such quarters without first having obtained the permission of the commanding officer of the soldier. Any contravention of the foregoing provisions of this regulation shall render the soldier and his family hable to eviction from quarters
- 52 (1) A soldier on the married establishment who is not occupying married quarters may be granted a sleeping-out pass by his commanding officer unless, for special reasons, he deems it inexpedient to do so.

(2) A soldier to whom a sleeping-out pass is granted under paragraph (1) must be regular in his duties, orderly in his lodgings, exact in his dress and available for all military duties.

(3) A sleeping-out pass granted to a soldier under paragraph (1) may be withdrawn at any time by his commanding officer if he considers the withdrawal necessary

- 53 (1) Where a married soldier or his wife is guilty of misbehaviour or misconduct, the commanding officer of his unit may-
 - (a) order such soldier and his family to vacate their married quarters after reporting the order to

the Commander of the Army, and the soldier and his family shall as soon as may be thereafter vacate such quarters; or

(b) report the fact of such misbehaviour or misconduct to the Commander of the Army.

(2) Where a report has been made to the Commander of the Army under clause (b) of paragraph (1), he may order the removal of the name of the soldier from the married establishment

(3) Where a married soldier and his family have vacated their married quarters, by reason of an order under clause (a) of paragraph (1), the marriage allowance of such soldier shall, if his name continues to remain on the married establishment, be subject to the same abatement as in the case of a soldier who is unwilling to

occupy married quarters.

54. (1) Where domestic relations have ceased to exist between a soldier and his wife, the soldier shall report the facts to his commanding officer who will make efforts to reconcile the parties. Where efforts at such reconciliation have failed or where the commanding officer thinks that such efforts serve no purpose, such soldier's name may be removed from the married establishment, unless he is entitled to have his name retained thereon in respect of children who are in his custody.

(2) The name of a soldier, which has been removed from the married establishment under paragraph (1), shall not, except with the special sanction of the Commander of the Army, be inserted again in that establish-

ment, unless-

(a) he resumes cohabitation with his wife; or

(b) any decree of separation relating to him has been reversed.

Every commanding officer of a unit shall, on or before the first day of April in each year furnish the Officer in charge of Records with a roll containing the names of the soldiers in his unit who are on the married establishment.

Regular establishment of depots and the permanent staff of the Volunteer Force

56. (1) Every soldier posted to the regular establishment of a depot or to the permanent staff of the Volunteer Force shall, during such period of posting,

remain a part of his original corps.

(2) All postings to and re-postings from the regular establishment of depots or the permanent staff of the Volunteer Force shall be carried out by the Officer in charge of Records on instructions received from the Commander of the Army.

(3) The intervals between two periods of posting to the regular establishment of a depot or to the permanent

staff of the Volunteer Force shall be two years.

- 57. No soldier shall be selected for posting to the regular establishment of a depot or to the permanent staff of the Volunteer Force, unless he is likely, by reason of his qualifications or habits, to set an example of soldierly bearing and to ensure the efficient training
- 58. (1) A Warrant Officer or non-commissioned officer may be re-posted from the regular establishment of a depot or the permanent staff of the Volunteer Force to the unit from which such officer originally came if-

(a) his services are required in such unit, or

- (b) he is unfit for the appointment he holds in such depot or Volunteer Force.
- (2) Where a Warrant Officer or non-commissioned officer is reduced in rank for misconduct or inefficiency whilst serving in a depot or Volunteer Force he may, wherever possible, be re-posted to the unit from which he originally came.

The procedure to be followed when a soldier is re-posted under clause (b) of regulation 58 (1), from the regular establishment of a depot or the permanent staff of the Volunteer Force shall be as follows

The commanding officer of the depot or Volunteer Force, as the case may be, shall forward the appli-cation for re-posting to the commanding officer of the unit from which the soldier originally came, who shall transmit it together with his recommendations to the Officer in charge of Records. The latter officer shall submit the application, the recommendations of the commanding officer of the unit from which the soldier originally came and his own observations to the Commander of the Army, who shall communicate his order to the Officer in charge of Records who shall carry out that order.

(1) No soldier shall be posted to the regular establishment of a depot, for recruiting and training members of the Regular Force, unless he complies with the service requirements specified in Table F set out in the schedule hereto.

(2) The period of duty at a depot shall be two years.

61 Six months before a vacancy is due to occur in

Six months before a vacancy is due to occur in the regular establishment of a depot, the commanding officer of such depot shall notify that fact to the Officer in charge of Records and the commanding officers of the various units

62. The Commander of the Army may lay down the qualifications, which either a Warrant Officer, Class II or a non-commissioned officer of the Regular Force who is to be appointed to the permanent staff of

the Volunteer Force, shall possess

63. The period of duty of a Warrant Officer or non-commissioned officer posted to the permanent staff of the Volunteer Force shall be, unless extended by the Commander of the Army for good reason on the recommendation of the commanding officer of such Warrant Officer or non-commissioned officer, three years.

64. (1) The selection of a Warrant Officer or a noncommissioned officer from any unit of the Regular Force for appointment as a permanent Staff Instructor shall be made by the Officer in charge of Records on the recommendation of the commanding officer of such

(2) Wherever possible a soldier who descres an appointment to the permanent staff of the Volunteer Force shall be given such appointment if he is qualified. When there is no qualified soldier of the required rank desirous of appointment, then the most suitable qualified soldier of the required rank who is available shall be appointed.

(3) A soldier shall not be appointed to the permanent staff of the Volunteer Force, if the Officer in charge of Records is of opinion that such soldier is likely to receive promotion in his unit in the Regular Force within

two years of the appointment.
(4) The duties of permanent Staff Instructors as laid down in the regulations relating to the Volunteer Force shall be brought to the notice of all soldiers who are desirous of such appointments.

Transfer to the Regular Reserve, discharge from the Regular Force, &c.

65. (1) The various causes for the transfer of a soldier to the Regular Reserve, the competent officers to authorize, carry out and confirm the transfer and the special instructions regarding the cause of the transfer in each case are specified in Table G set out in the schedule hereto. The words in italics in column I shall be used for recording the cause of the transfer.

(2) A transfer to the Regular Reserve shall be complete when it has been confirmed by the appropriate

competent officer.

66. When a soldier is transferred to the Regular Reserve, his commanding officer shall inform him that he will receive a certificate of identity by post from the Army Paymaster. He shall be instructed to bring such certificate of identity with him when he is called out on active service or for military training, and he shall also be given such instructions as may be laid down in Army Orders.

A soldier transferred to the Regular Reserve shall report his address to the Officer-in charge of Records on the post card issued to him under regulation 78.

68. (1) On the transfer of a soldier to the Regular Reserve, his identity disc, his service and pay book, other documents relating to him in the possession of his commanding officer, and documents relating to his transfer shall be forwarded to the Officer in charge of If the Officer in charge of Records does not receive the aforesaid documents within a reasonable time, he shall make application for them to the commanding officer of the soldier's unit. The aforesaid documents shall be sent by the Officer in charge of Records to the Army Paymaster, if requested so to do by the Army Paymaster, who shall return them to the Officer in charge of Records when no longer required by him.

(2) On the mobilization of a soldier in the Regular Reserve, his identity disc, service and pay book, casualty form and field conduct sheet shall be forwarded by the Officer in charge of Records to the officer commanding the place where such soldier first joins his corps or unit

on mobilization

ţ

69. (1) Every soldier who is to be transferred to the Regular Reserve shall undergo a medical examination

by the medical officer of his unit.

(2) Where the medical officer who examines a soldier under the provisions of paragraph (1) of this regulation certifies that such soldier—

- (a) is unfit for service in the Regular Reserve in any capacity, then such soldier may be discharged as an invalid;
- (b) is fit for base or garrison service in the Regular Reserve, then such soldier, at the discretion of the Officer in charge of Records may, if he conforms to the other requirements relating to transfer set out in these regulations, be transferred for such service, or be discharged; or
- ferred for such service, or be discharged; or
 (c) is temporarily unfit for service in the Regular
 Reserve, but is in his opinion likely to become
 fit within the next six months, then such
 soldier may, if he conforms to the other requirements relating to transfer set out in these
 regulations, be transferred to such Reserve,
 subject to the requirement that he will be liable
 to undergo a further medical examination on
 a date fixed for the purpose by the Officer in
 charge of Records.
- (3) Where a soldier is found at the medical examination referred to in clause (c) of paragraph (2) to be unfit for service in any capacity in the Regular Reserve, he shall be discharged or be retained for further medical examination, so, however, that his discharge will in no case be delayed beyond six months from the date of his transfer.
- 70. Soldiers under thirty-eight years of age who are serving in the Regular Force may, subject to any special instructions that may be issued by the Commander of the Army, within one month immediately preceding their discharge on termination of their period of original enlistment, be enlisted by their commanding officers for the Regular Reserve.
- 71. (1) The various causes of discharge from the Regular Force, the competent officer to authorize, carry out and confirm such discharge, and the special instructions regarding the cause of the discharge in each case, shall be those specified in Table H set out in the schedule hereto. The words in italics in Column I shall be used for recording the cause of the discharge.

(2) A discharge from the Regular Force shall be complete when it has been confirmed by the appropriate

competent officer.

72. Before the discharge or transfer of a soldier-

(a) who is detached from his unit and whom it is not practicable to recall; or

- (b) who is a patient in a hospital, not being invalided;
- (c) who is undergoing imprisonment or detention, his commanding officer shall carry out the discharge or transfer proceedings, as the case may be, with the exception of confirmation.
- 73. (1) A soldier who is transferred to the Regular Reserve or who is discharged from the army while serving a sentence of imprisonment or detention shall continue to serve such sentence of imprisonment or detention, notwithstanding his transfer to the Reserve or discharge from the army.

(2) When a soldier, who is transferred to the Regular Reserve or is discharged from the army is unable to go home on account of illness, he may be treated in hospital until such time as he is considered fit to go home, but if such soldier is recommended for treatment after he is considered fit to go home, then he may be treated in hospital in accordance with the regulations for the medical services of the army.

74. Where a soldier is retained in a hospital, prison or in detention barracks after his transfer or discharge is completed, the address of the hospital, prison or detention barracks in which he is so detained shall be notified to the Officer in charge of Records on the documents relating to the transfer or discharge.

75. (1) A soldier may be granted furlough pending his transfer to the Regular Reserve or his discharge from

the Regular Force.

(2) When a soldier is granted furlough before transfer or discharge, the transfer or discharge proceedings as the case may be, with the exception of confirmation, shall be completed before such soldier proceeds on furlough and he will not be required to return to his unit.

76. Before a soldier leaves his unit on furlough, arrangements shall be made for the issue to him of pay and allowances due for the period of furlough pending discharge, and any balance due as pay in respect of the preceding month as well as other arrears of pay Such soldier shall also be informed that the Army Paymaster will pay him any further payments that are due to him, including any gratuity or allowance.

77. Before a soldier is transferred to the Regular

77. Before a soldier is transferred to the Regular Reserve or is discharged from the Regular Force, he shall be given every facility to obtain his civilian clothing, if

he so desires.

- 78. (1) When a soldier is discharged from the Regular Force (except under item (v:i), or item (viii), or item (x), or item (x) of Table H set out in the schedule hereto), or is transferred to the Regular Reserve, he shall be issued—
 - (a) a soldier's pass;
 - (b) a postcard on which to report his address for the time being to the Officer in charge of Records, and
 - (c) a railway warrant.

(2) The pass referred to in paragraph (1) is issued as a protection certificate pending the receipt of the soldier's certificate of service from the Officer in charge of Records. It shall contain a note to the effect that the soldier is entitled to wear civilian clothes.

79. (1) Subject to the provisions of the other paragraphs of this regulation, the Officer in charge of Records shall, within twenty-four hours of his receipt of the documents, relating to a soldier transferred to the Regular Reserve and referred to in regulation 68 (1), forward to such soldier his certificate of service.

(2) Where a soldier is transferred to the Regular Reserve or discharged from the Regular Force while undergoing treatment in hospital, his certificate of service shall be forwarded by the Officer in charge of Records to the commanding officer of the hospital who shall deliver it to such soldier.

(3) Where a soldier is transferred to the Regular Reserve or discharged from the Regular Force while serving a sentence of imprisonment or detention, his certificate of service shall be forwarded by the Officer in charge of Records to the officer in charge of the prison or commandant of the detention barracks, as the case may be, who shall deliver it to such soldier.

(4) Where a soldier has deposited his will at the record office, such will shall, on the soldier being transferred to the Regular Reserve or being discharged from the Regular Force, be forwarded to him with his certificate

of service by the Officer in charge of Records.

80 Where, for any reason, the certificate of service of a soldier who is to be transferred to the Regular Reserve or to be discharged from the army is not ready for issue to such soldier at the time of his transfer or discharge, the Officer in charge of Records shall issue to him a memorandum, stating that such certificate shall be sent to him forthwith, and containing information, if available, regarding the soldier's conduct and character and the cause of his transfer or discharge.

81. Before the discharge of a soldier is carried out at the termination of his engagement in the Regular Force, if there is any reason to suppose that he is suffering from a disability lessening his earning powers in civil life, a medical board, consisting of persons selected for the purpose by the Commander of the Army, shall be assembled to determine the cause of his disability, its probable duration, and the amount of the incapacity at the time.

- 82. The Minister shall decide whether a soldier who claims to be or is found to be suffering from a disability shall receive a disability pension or gratuity.
- 83. (1) In the case of a transfer to the Regular Reserve or a discharge on the expiry of service in the Regular Force, the transfer or discharge shall take effect from the day on which such service expires.

(2) In the case of invaliding from the service, the discharge shall take effect from the day on which the

discharge is carried out.

- (3) In the case of a transfer or discharge before the date on which the soldier's service in the Regular Force expires, the transfer or discharge shall take effect from the date on which the transfer or discharge is carried out.
- 84. The documents to be completed at the time a soldier is to be transferred to the Regular Reserve or discharged from the Regular Force shall be laid down in the Orders.
- 85. (1) The confirmation of the transfer or discharge shall be completed by the signing of the documents relating to the transfer or discharge, as the case may be.
- (2) The Officer in charge of Records, on receipt of the documents relating to the transfer or discharge, shall notify the fact of the confirmation of the transfer or discharge to the commanding officer of such soldier's unit, in order that the date of transfer or discharge may be inserted in Part II of the Orders of such unit.
- 86. The transfer of a soldier to the Regular Reserve or his discharge from the army shall not be delayed by reason only of the fact that the documents relating to such soldier are incomplete or missing.
- Additional provisions relating to discharge consequent on ill-health. (Item (xi) of Table H, &c.)
- 87. The commanding officer, hospital,-
- (a) shall notify the commanding officer of the soldier's unit as soon as it is decided that a soldier who is a patient in the hospital is to be brought before a medical board, and
- (b) shall request the commanding officer of the soldier's unit to forward to him all documents relating to such soldier still in his possession, the documents relating to the soldier's discharge, and his detachment pay sheet.
- 88. The commanding officer, hospital, shall forward a medical report on the soldier to the Senior Medical Officer of Army Headquarters, who will arrange for the soldier to be brought before a medical board if he is satisfied that the case is one for invaliding under item (xi) of Table H set out in the Schedule hereto.
- 89. The commanding officer, hospital, will arrange for the production before the medical board of such documents as may be specified by the Officer in charge of Records.
- 90. (1) At the conclusion of the examination by the medical board, a record of the proceedings will be returned, with the documents referred to in regulation 89 which have been produced before the medical board, to the commanding officer, hospital, who will forward them to the Senior Medical Officer.
- (2) The Senior Medical Officer, having decided whether or not a soldier is to be invalided from the service under item (xi) of Table H set out in the Schedule hereto, shall—
 - (a) in the case of a soldier who is still in hospital, notify his decision to the commanding officer, hospital, and return to such officer all documents sent to him under paragraph (1); and
 - (b) in the case of a soldier who has been returned to his unit to await discharge, notify his decision to the commanding officer of the soldier's unit and return to such officer all documents sent to him under paragraph (1).
- (3) If it is decided that the soldier is not to be invalided under the aforesaid item (xi), he will be returned to his unit or retained in hospital for such further treatment as may be necessary.

- 91. The date of discharge of a soldier under the said item (xi) shall—
 - (a) in the case of a soldier who is still in hospital, be twenty-eight days from the date on which the Senior Medical Officer's decision that he is to be invalided is notified to the commanding officer, hospital, under regulation 90 (2) (a); and
 - (b) in the case of a soldier who has been returned to his unit to await discharge, be twenty-eight days from the date on which the Senior Medical Officer's decision that he is to be invalided is notified to the commanding officer of his unit under regulation 90 (2) (b).
- 92. The commanding officer, hospital, or the commanding officer of the soldier's unit shall, on being notified of the Senior Medical Officer's decision made under regulation 90 (2), inform the soldier of such decision.
- 93. (1) If a soldier, who is to be discharged under item (xi) (a) of Table H set out in the Schedule hereto or item (xi) (b) of that Table, is in hospital, the commanding officer, hospital, shall discharge such soldier, inform the commanding officer of his unit of such discharge as well as the date on which the discharge takes effect, and return all the documents relating to the soldier in his possession to the commanding officer of the soldier's unit.
- (2) If a soldier, who is to be discharged under the aforesaid item (xi) (a) or item (xi) (b), has been returned to his unit, his discharge shall be carried out by his commanding officer.
- 94. As soon as a soldier's discharge has been carried out under the aforesaid item (xi) the commanding officer, hospital, or the commanding officer of his unit, as the case may be, shall despatch all the documents relating to the soldier in the officer's possession to the Officer in charge of Records.
- 95. In order that the Army Paymaster may be able to provide for the payment of the weekly provisional grant pending the assessment of the soldier's disability pension, the Officer in charge of Records shall, as soon as he receives the documents relating to the soldier's discharge from the hospital, notify the Army Paymaster that a soldier is being discharged and the length of his service
- 96. When completing the proceedings relating to the discharge of a soldier invalided under the aforesaid item (xi), the commanding officer of his unit or, if the soldier is in hospital, the commanding officer, hospital, shall pay the soldier a sum not exceeding ten rupees (subject to the state of his account) and obtain his receipt. The commanding officer, hospital, or the commanding officer of his unit, as the case may be, shall inform the soldier that he will receive from the Army Paymaster a second payment in respect of any balance of pay due to him, including the allowance in lieu of plain clothes and that, pending the assessment of his disability pension, he shall receive, if he has at least four years' service, from the Army Paymaster weekly provisional grants, the first grant reaching him on the seventh day after his discharge. If the soldier is in hospital, the commanding officer, hospital, shall at the same time forward to the commanding officer of the soldier's unit the particulars of any previous charges not already cleared and any personal charges against the soldier, such as barrack
- 97. When it is decided to discharge a soldier of unsound mind—
 - (a) if the soldier is not dangerous to himself or to the public, is not in need of further treatment in hospital, and his relatives or friends are willing to take charge of him, the commanding officer, hospital, shall arrange that he shall be taken care of by such relatives or friends; and
 - (b) if he has no relatives or friends willing to take charge of him and—
 - (i) is dangerous; or
 - (ii) is not dangerous but is in need of further treatment in hospital; or

- (iii) is not dangerous and not for the time being in need of further treatment, the commanding officer, hospital, shall arrange with Angoda hospital authorities for the accommodation, treatment and care of such soldier, or for advice in regard to his disposal.
- 98. Disposal of a soldier under the preceding regulation shall not be carried out until the order setting out the manner of his disposal has been completed and signed by the Commander of the Army or an officer authorised by him in that behalf.
- 99. If a soldier certifiable as a person of unsound mind becomes due for discharge or transfer to the Regular Reserve before it has become possible to make arrangements for his disposal in accordance with regulation 97 (b), his discharge shall be delayed until such arrangements have been completed. Every endeavour shall be made to ensure that the arrangements are carried out with as little delay as possible.
- 100 A soldier of unsound mind transferred from one hospital to another or sent to his relatives or friends, shall be accompanied by such person or persons as may be decided upon by the commanding officer of his unit.
- 101. Where a soldier has been taken to a civil mental hospital, the commanding officer under whose care he was before he was so taken, shall notify forthwith the particulars relating to the admission of the soldier to such hospital to the Officer in charge of Records. The Officer in charge of Records shall be responsible for ensuring that the soldier is not retained in the mental hospital for a longer period than one month before being brought forward for discharge as being unfit for any form of army service. For the purpose of this regulation he shall, if necessary, notify the Senior Medical Officer and demand the constitution of a medical board.
- 102. As soon as the discharge of a soldier in a civil mental hospital has been confirmed, the Officer in charge of Records shall notify the officer in charge of the mental hospital, and in the case of a criminal lunatic he shall also notify the Permanent Secretary.

Issue of Certificates on transfer to the Regular Reserve or on discharge from the Regular Force.

- 103. Where a soldier is to be transferred to the Regular Reserve or is to be discharged from the Regular Force, the commanding officer of that soldier's unit shall issue a certificate of service in such form as may be determined for the purpose by the Officer in charge of Records.
- 104. (1) Where a soldier is to be transferred to the Regular Reserve or discharged from the Regular Force, the commanding officer of his unit shall assess his military conduct on the basis of the categories set out hereunder and shall specify on his certificate of service the category of military conduct into which such soldier in his opinion falls.
 - (a) Exemplary.
 - (b) Very good.
 - (c) Good.
 - (d) Fair.
 - (e) Indifferent.
 - (f) Bad.
 - (g) Very bad.
- (2) For the purpose of the assessment referred to in paragraph (1), only such entries as are recorded in the soldier's regimental conduct sheet shall be taken into consideration.
- 105. (1) The military conduct of a soldier shall not be assessed as exemplary if—
 - (a) he has not served in the Regular Force for a minimum period of three years; or
 - (b) he has, during his service, been sentenced by a civil court to a term of rigorous imprisonment or simple imprisonment and has served such term; or
 - (c) he has been sentenced by a court-martial to a term of rigorous imprisonment or simple imprisonment; or

(d) he has been sentenced by a court-martial to detention or reduction in rank for any offence punishable under the Act (other than an offence specified by the Commander of the Army), or has had his trial for the offence of desertion or fraudulent enlistment dispensed with:

Provided, however, that-

- (a) as regards clauses (b) and (c) of paragraph (1), the Commander of the Army may, having regard to the nature of the offence committed by the soldier and the sentence imposed on him, authorise the award of "exemplary character", if the Commander of the Army is of opinion that his subsequent military conduct merits such an award; and
- (b) as regards clause (d) of paragraph (1), every occasion his conduct sheets are destroyed, every period of two years during which he has not incurred an adverse entry in his company conduct sheet, and every promotion to the rank of sergeant or any higher rank, shal have the effect of annulling either twenty-eight days of any previous sentence or sentences of detention or any one dispensation of trial; and every promotion to the rank of sergeant or any higher rank shall have the effect of annulling any one reduction to a lower grade or rank by a sentence of a court-martial.
- (2) For the purpose of annulment of a period of detention under the provise to paragraph (1), the period to be annulled shall be the earliest period of detention of the soldier.
- (3) For the purposes of this regulation, the expressions, "sentenced to" and "sentence" shall refer to the actual sentence which remains after any mitigation, remission (including remissions for good conduct while under sentence) or commutation has been made. As soon as a sentence of detention, or a dispensation of trial, or a reduction has been wholly annulled under the proviso to paragraph (1), it shall cease to be a disqualification in respect of an award of "exemplary character".
- 106 Subject to the provisions of regulation 105, the commanding officer of the soldier's unit shall be the sole judge of the question as to whether such soldier should be awarded the assessment of exemplary for military conduct, and even when the soldier is not ineligible for such an award under regulation 105, its grant shall be discretionary and not obligatory, and shall be reserved for soldiers whose conduct has reached a high standard of excellence.
- 107. (1) Where a soldier's military conduct deserves to be assessed as exemplary, but he is disqualified to receive that award by reason of his not having served the minimum period of three years, his military conduct shall be assessed as being very good and the following words shall be inserted in his certificate of service after the words "Very good":—
 - 'Qualified by his conduct, to have received an award of 'exemplary' for military conduct, but ineligible because he has not completed three years' service.'
- (2) The award of very good for military conduct shall not be withheld from a soldier on the grounds that he has not had sufficient service to merit such award. For the purposes of such award, two years' service may be considered necessary. In cases, however, where a soldier has a period of less than two years' service but otherwise merits such award, his certificate of service shall testify that his military conduct has been very good during that period.
- 108. Where an assessment of military conduct more favourable than fair cannot be awarded, the reasons for such an assessment shall be briefly recorded.
- 109. Where a soldier is specifically mentioned in despatches published in the *Gazette*, an entry to that effect shall be made in the soldier's certificate of service in the space reserved for entries relating to the soldier's character.

No duplicate of a certificate of service shall be

issued to any soldier:

Provided, however, that the Officer in charge of Records may, if he is satisfied upon affidavit that a soldier has lost his certificate of service due to circumstances beyond his control, issue a duplicate of the certificate to such soldier.

Where a soldier who has lost his certificate of service applies for civil employment, the Officer in charge of Records may, at the request of the soldier's prospective employer and with the written consent of the soldier, furnish such employer such information relating to the soldier's conduct as may be in his possession.

112. (1) When it comes to notice that a certificate of service has been tampered with, either by the addition of or erasures of entries, or in any other manner the certificate would be endorsed as follows:

(a) on page one, the endorsement shall be "This certificate has been tampered with.

(b) on the page which has been tampered with, the endorsement shall be "The information on this

- page has been tampered with."; and
 (c) where practicable some indication should be made of the inaccuracy of the certificate, that is to say, if the assessment of military conduct has been altered from "Bad" to "Good", the endorsement shall be "The entry against military conduct should read Bad".
- (2) Endorsements made under paragraph (1) shall be signed by the Officer in charge of Records.

The Regular Reserve

113. The strength of the Regular Reserve shall be notified from time to time in the Army Orders.

114. Every member of the Regular Reserve is liable to be called out for training for a period of twelve days or to perform twenty drills each year:

Provided, however, that no such member shall be required to attend any training or drill during his first

year of service in the Regular Reserve.

115. (1) Every member of the Regular Reserve called out for service in the Regular Force, shall be appointed to a corps and posted to a unit in that corps by the competent military authority.

(2) The competent military authority may, within three months of such appointment, transfer such member

to any other corps of the Regular Force.
(3) In this regulation "competent military authority" means-

- (a) for the purpose of an appointment to a corps, the Officer in charge of Records; and
- (b) for the purpose of transfer, the Recruiting Officer

Convictions by civil courts incurred by members of the Regular Reserve shall be recorded or caused to be recorded by the Officer in charge of Records

117. Where it is decided to discharge or reduce in rank a member of the Regular Reserve by reason of a conviction by a civil court, the Officer in charge of

Records shall secure a certified copy of the judgment.

118. The documents relating to members of the Regular Reserve shall be maintained by the Officer in charge of Records in the same manner as the documents

of soldiers in the Regular Force.

- (1) The Officer in charge of Records shall send a monthly return to the Commander of the Army on or before the seventh day of each month, showing the strength of the Regular Reserve as at midnight on the last day of the preceding month, the increases and decreases which have taken place in each section of the Reserve in that month, the number of members of the Reserve allowed permission to proceed abroad, and the number allowed permission to reside abroad during that month.
- (2) The Officer in charge of Records shall send to the Permanent Secretary a return of the particulars referred to in paragraph (1) in respect of each period of twelve months ending on the thirtieth day of September

120. (1) Mobilization of the Regular Reserve shall be

either general or partial.

- (2) A general mobilization of the Regular Reserve shall be notified-
 - (a) by the exhibition at all important towns of posters stating the date and time when, and the place

where, members of the Reserve shall report for

duty; and

(b) by the service of individual notices stating the date and time when, and the place where, the recipient of each notice shall report for duty.

121. The individual notice referred to in regulation 120 may be served personally, sent by post, or left at

the soldier's last known place of residence.

122. Where a member of the Regular Reserve is required for training, a notice to that effect shall be sent by post to the registered address of such member, and he shall, upon receipt of such notice, attend for training at the date, time and place specified in the notice.

Where a member of the Regular Reserve, who has been awarded an assessment of military conduct not less than "Good", is convicted by a civil court, he shall be reported to the Permanent Secretary in order that his name may be removed from the register of civil employment.

124. (1) No member of the Regular Reserve shall sell or pledge or otherwise dispose of any military

decorations awarded to him

(2) No member of the Regular Reserve shall pledge or deposit his identity certificate as a security for any debt.

No member of the Regular Reserve shall make 125.any alterations or erasures or otherwise tamper with any official military documents in his possession or allow any other person to make any alteration or erasures or otherwise tamper with any such document. 126. Where a member of the Regular Reserve who

has improperly enlisted in the Regular Force is sent back to the Reserve without trial within three months of such improper enlistment, he shall refund the cost of the kit

he has obtained thereby.

127. (1) No member of the Regular Reserve shall leave or attempt to leave Ceylon or become a staman, without the prior permission of the Officer in charge of

(2) The Officer in charge of Records may grant permission for periods not exceeding one year at a time to any member of the Regular Reserve to leave Ceylon or to become a seaman.

(3) The permission granted under paragraph (2) shall not entitle any member of the Regular Reserve to join

the Ceylon Navy or any reserve thereof
128. It shall be the duty of every member of the Regular Reserve who has been granted permission to become a seaman to report himself to the Officer in charge of Records immediately after the expiry of his term of service as seaman, and in all cases where the period of lcave exceeds six months, to notify the Officer in charge of Records, through the captain or the master of the ship, at the end of the period the probable date of his return.

129. No member of the Regular Reserve who has become a seaman shall, unless his term of service in the Reserve is completed earlier, be struck off the Reserve until a period of one year has elapsed from the date of the expiry of his term of service as a seaman.

180. Where a member of the Regular Reserve, has been at sea and who has failed to report to the Officer in charge of Records as required by regulation 128, finally presents himself before such officer, he shall decide whether such member shall be considered as an

absentee without leave.

131. If a member of the Regular Reserve who has been called out on active service or for military training fails, without reasonable excuse, to present himself for such service or training at the time and place at which he is required to attend, the officer before whom he should have presented himself shall, at the expiration of fourteen days from the date on which such member should have presented himself, fill in and sign a certificate certifying to the fact of such non-attendance and send such certificate to the Officer in charge of Records who shall make an entry relating to the fact in the appropriate document. When an entry has been so made, the name of such member shall be struck off from the strength of the Reserve and his name shall be advertised in the Police Gazette. An entry in the Police Gazette shall be conclusive proof of his non-attendance.

Where a member of the Regular Reserve, who has been struck off the strength of the Reserve under regulation 131, presents himself for service or training, he shall be taken back to the strength of the Reserve with effect from the date on which he so presents himself, if his period of enlistment has not expired. If the name of such member has been advertised in the Police Gazette, a notification shall be published in the said (lazette to the effect that he has presented himself and has been taken back.

÷

188. It shall be the duty of every member of the Regular Reserve-

(a) to notify any change of address to the Officer in charge of Records; and

(b) to forward a copy of his marriage certificate immediately after his marriage and also a copy of the birth certificate of every child, within a reasonable period of the birth of such child.

134. Promotions of members of the Regular Reserve who have been called out for active service shall depend on the number of vacancies in their respective corps and on their former rank and service in the Regular

135. Every member of the Regular Reserve, while he is on active service or on military training, shall be entitled to receive such pay and allowances as may be specified in the Army Pay Code:

Provided, however, that no such member shall be entitled to any pay or allowance for any period during which he is an inmate of a mental hospital.

136. Every member of the Regular Reserve called out on active service or for training or called up for medical examination shall be entitled to a railway warrant for the journey wherever a train service is available; but where no train service is available he shall be entitled to receive an amount equivalent to his cost of travelling by the cheapest mode of conveyance:

Provided, however, that no such member shall be entitled to any travelling expenses incurred in connection with any medical examination that may be held when he has made application to rejoin the Regular Force.

137. Where a member of the Regular Reserve has served a period of imprisonment, by reason of a conviction by a civil court, such period shall not be forfeited, but shall be taken into account for reckoning his period of enlistment.

138. A member of the Regular Reserve shall not be permitted to rejoin the Regular Force, unless he has been called out on active service or unless he has been specially authorised in that behalf by the Commander of the Army.

139. A member of the Regular Reserve who rejoins the Regular Force shall do so in the rank of private or in some equivalent rank.

140. No member of the Regular Reserve shall be required to attend in person for the purpose of being discharged from the Reserve.

Where a member of the Regular Reserve is to be discharged, the Army Paymaster shall not, earlier

than seven days from the date on which that member is to be discharged, by written request, call upon that member to deliver to him within a reasonable time the following certificates, that is to say, his identity certificate, his certificate of service, and any other certificate that may have been issued to him in the course of his service in the army:

Provided, however, that, where that member is abroad at or about the time he is to be discharged, the Army Paymaster shall within such period as may be fixed for the purpose by the Commander of the Army call upon that member to deliver the aforesaid certificates.

142. The Army Paymaster shall, upon his receipt of the certificates referred to in regulation 141, transmit those certificates (other than the certificate of service or any character certificates) to the Officer in charge of Records to be filed, and shall return the certificate of service and the character certificates to the member of the Regular Reserve who is to be discharged.

143. (1) Subject to the provisions of paragraph (2), where a member of the Regular Reserve is to be discharged, the commanding officer of his unit shall issue to him a certificate of discharge in such form as may be specified for the purpose by the Commander of the

(2) Where a member of the Regular Reserve is undergoing a period of imprisonment at the time of his discharge, the certificate of discharge may be sent to the officer in charge of the prison at which he is undergoing his period of imprisonment, to be delivered to him upon his release from prison.

144. A certificate of discharge shall in no case be issued to a member of the Regular Reserve who is absent without leave at the time of his discharge, but if such member presents himself at any time thereafter, the question whether a discharge certificate should be issued to him shall be referred to the Permanent Secretary.

145. (1) The various causes of discharge from the. Regular Reserve, the competent officers to authorise and confirm such discharge, and the special instructions regarding the cause of the discharge in each case shall be those specified in Table I set out in the Schedule hereto. The words in italies in Column I. shall be used for recording the cause of the discharge.

(2) A discharge from the Regular Reserve shall be complete when it has been confirmed by the appropriate

competent officer.

146. The documents of a member of the Regular Reserve, who is discharged as being medically unfit or who has a claim to a service pension, shall be sent to the Permanent Secretary.

Interpretation

147. In these regulations-

"Act" means the Army Act, No. 17 of 1949;
"Minister" means the Minister of Defence and

External Affairs; and "Permanent Secretary" means the Permanent Secretary to the Ministry of Defence and External Affairs

Regulation 10.

SCHEDULE Table A

Rank

IIWhen re-engagement may

service

III Conditions Approving Officer

Warrant Officers, Staff Sergeants, Sergeants and soldiers enlisted for twelve years' service in the Regular Force

be carried out
At any time after the completion of nine years'

That the approval of the Commander of the Army is given

(a) In the case of soldiers in an artillery or in an infantry unit, the commanding officer of such unit In the case of soldiers in any other unit, the Officer in charge of Records

2. Soldiers selected for a course of At any time after the comtraining overseas who have not the requisite period of unexpired service in the Regular Force

pletion of nine years' service

That no other soldiers with the requisite unexpired service are available

(a) In the case of soldiers in an artillery or in an infantry unit, the commanding officer of such unit

(b) In the case of soldiers in any other unit, the Officer in charge of Records (a) In the case of soldiers in an artillery or in an infantry unit, the commanding officer of such

If authorised on that behalf by the Permanent Secre-

unit (b) In the case of soldiers in any other unit, the Officer in charge of Records

3. Soldiers not specified in items 1 or 2 At any time after the com-

pletion of eleven years

Regulation 23 (a) Table B		Regulation 23 (b)	Table C				
, į,	II .	(1) Warrant Officers-					
Appointment	Rank	Clerk of Works Se Armament Sergea					
Regimental Sergeant Major Sergeant Major Instructor in Gunnery		Armourer Sergean	t Major				
Clerk of Works Sergeant Major Sub-Conductor, C. A. O. C.	. Warrant Officer, Class T	Armament Quarter-Master Sergeant. Mechanist Sergeant Major.					
Armament Sergeant Major		Orderly Room Qua Bandmaster.	arter-Master Sergeant	.			
Armourer Sergeant Major Bandmaster	.: J	(ii) Non commissioned a	# age				
		(ii) Non-commissioned o Mechanist Staff Se					
Regimental Quarter-Master Sergeant Sergeant Major Instructor		Orderly Room Ser Sergeant Cook.					
		Armourer Sergean	t.				
Quarter-Master Sergeant (Engineers)	Warrant Officer, Class II	Corporal Cook. Armourer Corpora	ы.				
Company Sergeant Major Armament Quarter-Master Sergeant		Bombardier Artill Armourer Lance (ery Clerk.				
Mechanist Sergeant-Major Orderly Room Quarter-Master Sergea	·· }	Engineer Lance C					
3 4		Regulation 25 (1).	Table D				
Squadron Quarter-Master Sergeant	Squadron Quarter-Master Sergeant						
	эөгдөаш	1. Regimental Sergeant 2. Sergeant Major Instr	uctor in Gunnery.				
Battery Quarter-Master Sergea Instructor in Gunnery	nt Battery Quarter-Master Sergeant	3. Clerk of Works Serge 4. Sub-Conductor, C. A					
institution in Guinery	Doigeans	 Armament Sergeant Armourer Sergeant I 	Major.				
Foreman of Signals, Company Quarte Master Sergeant (except Infantry)	er- Company Quarter-Master Sergeant	7. Bandmaster.					
	· ·	8. Regimental Quarter- 9. Sergeant Major Instr	uctor.				
Company Quarter-Master Sergea (Infantry)	nt Colour Sergeant	 Master Gunner, Class Battery Sergeant Ma 					
	_	12. Quarter-Master Serge 13. Company Sergeant M	eant (Engineers).				
Mechanist Staff Sergeant Company Quarter-Master Sergea	nt at co	14. Armament Quarter-N	Iaster Sergeant.				
(Technical) Armament Staff Sergeant	Staff Sergeant	 Mechanist Sergeant I Orderly Room Quart 	najor. er-Master Sergeant.				
TITALITOTO SUMI SOLGOMIO	,	Th. 1-12-10-7 (2)	m. 11 - m				
Orderly Room Sergeant Band Sergeant	.)	Regulation 25 (2).	Table E				
Pioneer Sergeant .			laster Sergeant, Bat any Quarter-Master	tery Quarter-Master Sergeant.			
Provost Sergeant	••	 Colour Sergeant. Staff Sergeant. 	•	•			
Transport Sergeant	Sergeant	4. Sergeant.					
Signal Sergeant .	(Corporal or Bombade Lance Bombadier or 	Lance Corporal.				
Drum Major	•••	7. Gunner, Sapper, Sign	alman, Driver or Pr	ivate.			
Armourer Sergeant)	Regulation 60(1).	$Table\ F$				
Corporal Orderly Room Clerk)			1			
Transport Corporal		Description of Rank	Minimum completed Service in the	Minimum unexpired Service in the			
Provost Corporal Band Corporal	Corporal, Bombardier	of Soldier	Regular Force	Regular Force			
Engineer Clerk Corporal	••						
Armourer Corporal	•••	Warrant Officers, Class II (Company Sergeant					
Bombardier Artillery Clerk	}	Major)					
Lance Bombadier)	Colour Sergeants					
A T C 1	•••	(Company Quarter- Master Sergeant					
Bandsman	Gunner, Sapper, Signal-	Major) Other non-commissioned		3 years			
Drummer	man, Driver or Private, as the case may be	Officers		2 years			
Pioneer		Privates	2 years	2 years			
Transporter							
-		•		·			
Regulation 65 (1)		ble G					
~ · · · · · ·	- 	Officer to—	-				
Cause of transfer to Reserve, &c. as 1	uthorize transfer carry out 2	•	r Specia	l Instructions			
(i) On expiration of his period of	- ~	-	,	5			
service in the Regular Force		. Officer i/c, Re	ecoras				
(ii) With his consent before expiration of his period of service	O. C O. C.	Officer i/c, Re		re in case of a soldier s to be discharged on			
in the Regular Force			pension he	wing rendered a total			
				at least 18 years, (see (a) in Table H.)			
(a) (i) Soldier who is within	O. C O. C.	Officer i/c, Re		ne soldier to take up			
three months of the completion of his service in the Regular Force				oyment which cannot pen (see note to item			
		•	(xv) (a) of				
(ii) Soldier who has extended his service for the purpose of	O. C O. C.	Officer i/c, Re	ecords To enable t	he soldier, not being			
undergoing a vocational training			(a) (i) abo	r transfer under item ove, to take up civil			
course			employme held open	nt which cannot be			
- · · · · · · ·							

PART I: SEC. (I) -- (GENERAL) -- CEYLON GOVERNMENT GAZETTE -- MARCH 17, 1950 269 Table G-contd. Competent Officer to-Cause of transfer to Reserve, &c Special Instructions authorize transfer carry out transfer confirm transfer 1 9. 3 5 4 Compassionate grounds, as referred to in item (c) of special instruc-tions to item (vi) (a) in Table H. (b) On compassionate grounds Officer 1/e Records Commander O. C. of the Army Before a soldier can be considered eligible for transfer, he must have completed 2 years' service with the Regular Force and be medically fit for services with the Reserve (c) At the soldier's own request, with between 5 and 12 years' service, on being reduced to the If the soldier has re-engaged to Commander the O.C. . Officer i/c Records of the soldier has re-engaged to complete 22 years and applies to enter the Regular Reserve, the following will be added to the Declaration to be signed by him:—"I further deolare that I am desirous of being discharged with effect from the day following that on which my original enlistment (12 years) expires." The discharge from the Regular Reserve in such cases will be carried out on the due date under item (v) of Table I (d) For any reason other than Permanent Secretary O. C .. Officer 1/c Records (a), (b) and (c) above (1) at the soldier's own request (or request of some other interested person). (ii) not at the soldier's own request (or request of some nterested person) Regulation 71 (i). Table H. Competent Officer to-Cause of discharge oarry out Discharge Special Instructions authorize discharge confirm discharge

Attested but not finally approved (i) Having been attested, but not Recruiting Officer finally approved Recruiting Recruiting Officer Officer

3

Irregular Enlistment

(a) Applies only to a recruit who has been attested pending reference to his employer, or pending trade test, and to a recruit rejected after attestation by the medical officer, or approving officer and to a recruit who has mis-stated his age on collistent.

5

(b) The applications for discharge will be made on special forms

(ii) Having .. O. C. .. Officer i/c Records improperlu O. C. beenenlisted (iii) Having made a false answer Commander of the O.C. .. Officer 1/c Records

Armv

Applies only to a case in which the current regulations for enlistment have been improperly or incorrectly complied with

When a soldier has been convicted either by court-martial under section 122 of the Army Act, or disposed of summarily by his C. O., the Commander of the Army his C. O., the Commander of the Army will decide whether he is to be retained in the service or not, except in the case of a soldier whose previous service discloses that he is or has been in receipt of a disability pension. In all such cases, the question of retention or discharge will be referred, together with the man's documents, through the usual channels to the Permanent Secretary. The application for discharge will be made on special form, on which full details of the case will be recorded and to which the conduct sheets will be attached

(iv) Having made a mis-state-O.C. .. O. C. ment as to age on enlistment

.. Officer i/c Recrods A soldier who is proved to be under 18 years of age when an application for discharge is received will be discharged under this

Unsuitable for Military Service

military (v) Unsuitable for

(a) On medical grounds

1

on attestation

o.c. .. O. C.

(a) A soldier with 6 months' service who, in the opinion of the Senior Medical Officer, is on medical grounds, unlikely to become fit for the duties of the corps for which he was enlisted will, unless recommended for and desirous of absorption in, or transfer to a lower medical category, be discharged under this item. Where, however, the disability clearly originated after enlistment, the soldier will be discharged under item (xi) (a), unless found "unfit for any form of army service"; in which case he will be admitted to hospital and discharged under item (xi) (b). A soldier, irrespective of length of service, brought forward for discharge on mental grounds, will be discharged under item (xi) (b).

(b) In all cases of proposed discharge under this item, the Medical Officer I, C. will arrange for a Medical Board

		Table Hc	ontd.				
	Comp	etent Officer to-					
Cause of Discharge	authorize discharge	carry out discharge	confirm discharge		Special Instructions		
1	2	3	4		ŏ		
(b) After having undergone raining, is recommended by an examining board to be discharged	Army	O C	. Officer 1/c Records	•	(a) The board will be composed of two regimental officers and one medical officer the senior officer presiding		
					(b) The proceedings will be recorded or special form, a copy of which will be filled in the soldier's duplicate attestation		
(c) On grounds other than medical grounds, which in the opinion of the Commander of the Army render a soldier unsuitable for military service	e Army	O C.	Officer 1/c Records				
1		At the soldier's	own request				
(vi) (a) On compassional grounds	e O. C	O. C.	. Officer i/c Records		(a) Subject to the exigencies of the service a discharge under this item will not be refused, except as provided below of under special Ministry instructions. A discharge under this item may be granted to a re-engaged soldier who has completed at least 12 years' service.		
					(b) A discharge under this item may be granted to a soldier at his own request during his first period of engagement only when the application discloses the existence of extreme compassional grounds and urgency. If the compassion at a grounds are such as to warrangerice in the Regular Reserve, conversion of the soldier's service with Regular Force.		

(c) Before authorizing discharge or transfer to the Regular Reserve on compassionate grounds, the competent officer to authorize will satisfy himself as to the good faith of the application, the destitute condition of the parents or other near relatives to be supported and the soldier's prospects of obtaining suitable employment. Regard will also be had to the conduct of the soldier while in the service. The dominant factor to be taken into account in authorizing discharge on comaccount in authorizing discharge on com-passionate grounds is that the circums-tances on which the application is based must have arisen since the enlistment. extension of service or re-engagement of the soldier. In the case of a soldier who is under 21 years of age and who has married since enlistment, and whose wife married since enlistment, and whose wife applies for his discharge on compassionate grounds, the Commander of the Army will only authorize release if he is satisfied that the soldier, by remaining in the service, will be unable to support his wife and family (if any) or make suitable arrangements for their support. In forming a judgment, the size of the family, the wife's earning capacity and the possibility of her being boarded and lodged with parents, other relatives or friends should be taken into account

at his own request, should be considered in place of discharge, provided that he has completed 2 years' service in the Regular

Force

- (d) Applications for discharge on compassionate grounds under this item will be made on special form.
- (a) Applies to a soldier who is within three months of the termination of his first period of engagement and for whom the employment cannot be held open
- (b) Only a soldier of good character may be granted this privilege, and the authorizing officer must be satisfied that the employment is genuine and likely to be permanent and that the strength of the unit permits the discharge of the soldier
- (c) The application for discharge will be made on special form

On conviction for offence committed before enlistment

(viı) Having been convicted by a civil court, during his service, of an offence committed before enlistment

Commander of the O.C. Army

(b) To take up civil employment Commander of the O.C.

Army

Officer i/c

Officer i/c Records

> The application for discharge will be made on special form, on which full details of the case will be recorded, and to which the conduct sheets and copies of civil convictions will be attached

The application will be made and the discharge, if authorized, carried out as soon as possible after the case has been dealt with by the civil court

The certificate of service will be sent to the officer in charge of the prison in which the soldier is confined, and the discharge confirmed from the date of despatch Table H-contd.

Competent Officer to-Cause of Discharge authorize discharge carry out discharge confirm discharge Special Instructions 5 1 2 4 3 Discharge with disgrace (see Army Act Section 121) .. Officer i/c Records (i) A discharge under this item is applicable (viii) (a) Having been convicted Commander of the O.C. by a civil court of a civil offence only to a conviction by a civil court in Ceylon for a civil offence committed after Army enlistment (ii) A soldier will not be discharged under this item unless the circumstances are such as to justify discharge with disgrace. Where, therefore, a soldier has been convicted of a civil offence by the Supreme Court or the District Court and his reten-tion in the sorvice is not deemed desirable, consideration will be given to the possibility of discharge under item (xiii) (a), without gratuity (iii) Where a soldier is discharged solely on account of a conviction by the Magistrate's offence committed during his service or on conviction for any offence whilst serving overseas, the discharge should be carried out under item(ix)(a), or, if he is sentenced to rigorous imprisonment, under item (iv) The procedure for carrying out discharge will be as in item (vii) above .. Officer i/c Records The discharge will be carried out, and the (b) Having been sentenced to Commander of the O.C. ne discharge will be carried out, and the certificate of service duly completed, sent to the officer in charge of the prison in which the soldier is confined, as soon as possible after the case has been disposed of; the discharge will be confirmed from the date of describe of the artificial. regorous imprisonment by court-martial or civil court Army the date of despatch of the certificate Commander of the O.C. .. Officer i/c Records (1) A soldier will not be discharged under A soldier will not be discharged under this item unless the misconduct is of such a nature as to justify discharge with disgrace. The application for discharge, which should be put forward as soon as possible after the offence has been dealt with, will be made on a special form, on which full particulars of the case will be recorded, and to which the conduct sheets and copies of civil convictions will be attached. The application will also state whether it is thought that the soldier misconducted himself with a view to discharge (ix) (a) For misconduct Army discharge (ii) If the soldier is undergoing imprisonment the certificate of service will be sent to the officer in charge of the prison or the commandant of the detention barracks in which the soldier is confined, and the discharge confirmed from the date of despatch (iii) If the soldier is undergoing detention, the decision of the competent officer to authorize discharge will be reserved until the soldier has completed the greater part of his sentence. Should the sentence be one of three months' duration or over, the competent authority will obtain a report on the conduct of the offender from the commandant of the detention barracks in which he is confined before deciding on in which he is commed before deciding on his discharge. If discharge is authorised, the certificate of service will be sent to the commandant of the detention barracks concerned and the discharge confirmed from the date of despatch (iv) A soldier who is recommended for discharge on account of a conviction by the Magistrate's Court or Rural Court may be dealt with under this item, if the circumstances are such as to justify discharge with disgrace. If, however, he is senten-ced to a term of rigorous imprisonment the provisions of item (viii) (b) shall apply Applies to a Warrant Officer dismissed from Officer i/c Records misconduct-having (b) For misconduct—having been sentenced to dismissal from the service by sentence of court-martial the service The discharge will be carried out, and the certificate of service completed, and sent (x) Having been sentenced to be discharged with ignominy O. C. Officer i/c Records to the Officer in charge of the prison, if the soldier is in prison. The discharg will be confirmed from the date of despatch Invaliding (1) Only soldiers who are physically unfit for service will be discharged under this army fulfil (xi) Ceasing to

physical requirements

	Ce	ากมะ	Table H etent Officer to			
Uause of Discharge	authorize discharge		carry out		confirm discharge	Special Instructions
1	2		discharge 3		4	5
(a) Physically unfit for army service under existing standards relating to fitness	O. C.		o. c.		Officer i/c Records	
(b) Physically unfit for any form of army service	S. M. O.	••	O. C. Hospital	• •	Officer i/c Records	(iii) A soldier will not be discharged under this item (xi) except on the recommenda- tion of a medical board concurred in by the S. M. O.
		For t	the benefit of t	he m	whlie service	
(xii) For the purpose of being			_ ~			Discharges under this item for the purpose
appointed to a commission or for the purpose of being appointed to a cadetship or on promotion to commissioned ranks	ı. L				-	of being appointed to a commission or to a cadetship will only be authorised under the special instructions in force at the time. In the case of soldiers promote to commissioned rank, the entry in the Ceylon Government Gazette will be quoted as the authority for discharge under the item
(xnii) (a) His services being no longer required	Commander of Army	the	O. C.	••	Officer i/c Records	Applies only to a soldier who cannot be discharged under any other item. The application for discharge will be made of special form, on which full particulars of the case will be recorded, and to which the conduct sheets will be attached. If the soldier is undergoing detention, the decision of the competent officer the authorize discharge will be reserved unture the soldier has completed the greater part of his sentence.
						The authorizing officer will decide whethe or not the soldier is to lose his gratuit under the Army Pay Code. The decisio will be stated on the attestation paper of on the record of service paper
(b) His services being no longer required on reduction of establish- ment		••	O. C.		Officer i/c Records	Applies only to a soldier (other than Warrant Officer, Class I) with less tha 14 years' service but not eligible for pension, who is discharged in consequence of a duly authorized reduction of the peace establishment
(c) Being urgently required in oivil employment	O. C.	••	O. C.		Officer i/c Records	Applies to a soldier who is a key man i civil life and whose return to industry ordered by the Permanent Secretary
	On the term	inati	on of engage	neni	t, or with a view to per	rsion
(xiv) (a) To secure pension after 18 years' service, in the case of a soldier other than a Warrant Officer, Class I	ı Armv	the	o. c.	••	Officer i/c Records	Warrant Officer, Class I) with 18 or more years' service for pension, but with less than 22 years' service on current engagement, whom it is desired to discharge for the benefit of the public service or for inefficiency or otherwise. (ii) The application for discharge will be made on special form, on which fur particulars of the case will be recorded and to which the conduct sheets and copy of record of service will be attack (iii) In the case of a soldier discharge under this item on account of inefficiency the words "on account of inefficiency in brackets, will be added after the caus of discharge in all documents except it.
(b) To secure pension after 18 years' service, in the case of a Warrant Officer, Class I		the	O. C.	•••	Officer i/c Records	certificate of service (1) Applies only to a Warrant Office Class I, with 18 or more years' service f pension, but with less than 22 year service on current engagement, whom is desired to discharge for the benefit the public service or for inefficiency otherwise before the termination of hengagement
						(ii) The application with full particulars the ease and the reasons for recommen ing discharge, will be submitted throug the usual channels accompanied by copy of the record of service
						(iii) In the case of a Warrant Officer d

(iii) In the case of a Warrant Officer discharged under this item on account of inefficiency, the words "on account of inefficiency", in brackets, will be added after the cause of discharge in all documents except the certificate of service

Table H—contd.

•	Comp	petent Officer to					
Cause of Discharge	authorize discharge	carry out discharge	confirm dischar	•			
(xv) (a) On completion of service in the Regular Force	o. c	o. c.	Officer in i/c Records	Applies only to a re-enlisted soldier serving on a normal (i.e., 12 years) engagement having at least nine years' previous service towards pension who, on completion of his service in the Regular Force, has rendered a total service of at least 18 years and elects discharge with a view to pension in lieu of transfer to the Regular Reserve to complete his engagement. (Note.—A soldier who would have been eligible for transfer to the Regular Reserve under item (ii) (a) of Table G, having rendered a total of at least 18 years' service at that time, may elect discharge to pension under this item in lieu of transfer to the Regular Reserve and will be treated in the same manner as if he had completed his service in the Regular Force) The application for discharge will be made			
(b) On termination of engagement	O. C	o. c.	Officer i/c Records	on special form Applies to a soldier (including a Warrant Officer, Class I) who has completed his engagement, whether he has extended his service re-engaged or continued in the service beyond 22 years for a defined period; also applies to a soldier (other than a Warrant Officer, Class I) who has continued in the service beyond 22 years, and is brought forward for discharge under Regulation 18			
(c) On termination of engagement	Commander of the Army	O. C.	Officer i/c Records	Applies only to a Warrant Officer, Class I, who has been permitted to continue in the service beyond 22 years, and whom it is desired to discharge before the expiration of the continued period			
(xvi) At his own request with less than 23 years' service towards engagement, but with 22 or more	O. C	O. C.	Officer i/c Records	The application for discharge will be made on special form			
years' service for persion (xvii) Having claimed discharge after three months' notice	O. C	O. C.	Officer 1/c Records	Applies to a soldier who has continued in the service beyond 22 years and who has entered on his continuance of service. The application for discharge will be made on special form			
(xvii) Having reached the aye or discharge (xix) After 21 years' and 9 months' service with a view to taking	O. C	O. C.	Officer i/c Records	Applies to Warrant Officers, Class I, and soldiers whose discharge on reaching a certain age is compulsory. The discharge will be carried out on the day preceding the anniversary of the soldier's birthday			
up civil employment	O. C	O. C.	Officer ile	Applies to a soldier who has no approach to			
(a) Within three months' of termination of engagement	0.0.	0. 0.	Officer i/c Records	Applies to a soldier who has re-engaged to complete 22 years' service, or has re-			
(b) Not within three months' of engagement	O. C	O. C.	Officer i/c Records	enlisted on a 12 years engagement and has at least 10 years previous service towards pension, who has including former service 21 years and 9 months service and who has obtained suitable civil employment which cannot be held open. Before authorizing the discharge, the O. C. of his unit will verify that the offer of employment is genuine. The application for			
(xx) (a) On reduction of establishment, in the case of a soldier other than a Warrant Officer, Class I	O. C	O. C.	. Officer 1/c Records	discharge will be made on special form Applies to a soldier (other than a Warrant Officer, Class I) who is discharged after 14 years' service in consequence of a duly authorized reduction of the peace estab- lishment Note.—A soldier with less than 14 years' service but not eligible for pension, will			
(xx) (b) On reduction of establishment, in the case of a Warrant Officer, Class I	Commander of the Army		Officer i/c Records	be discharged under item (xiii) (b) Applies only to a Warant Officer, Class I, who is discharged after 14 years' service, in consequence of a duly authorized reduction of the peace establishment before reaching the age limit			
(Regulation 145	a	Table					
		petent Officer to					
${\it Cause~of~discharge} \ 1$	authorize disc	harge confir	n discharge 3	$egin{array}{c} Special\ Instructions \ & m{4} \end{array}$			
(i) Having been sentenced to ri imprisonment (ii) Having been convicted by a ci	gorous Officer in o	Misco charge Officer ds of	Records	narge will be carned out and the appropriate lischarge certificate sent to the officer in charge of the prison in which the soldier in the Regular			

(ii) Having been convicted by a civil court Officer in Charge Officer in Charge of Records

scharge will be carried out and the appropriate discharge certificate sent to the officer in charge of the prison in which the soldier in the Regular Reserve is confined as soon as possible after the case has been disposed of; the discharge will be confirmed from the date of despatch of the certificate. The competent officer to authorize discharge will decide in each case of conviction if the offence is sufficiently grave to justify the discharge. Discharge in ordinary circumstances should be authorized only (i) in the case of conviction for (a) any offence that would, if tried by court-martial, be punishable under sections 108 and 109 of the Act, or (b) theft; or (ii) in the case of any sentence of not less than 6 months' imprisonment

Table I-contd

Competent Officer to-

Cause of Discharge

authorize discharge confirm discharge Invaliding

Special Instructions
4

(iii) Having been found medically unfit for further service

Officer in Charge of Records

Officer in Charge of Records

(iv) Disability contracted during mobilization or on actual military service

Officer in Charge of Records Officer in Charge of Records

Applies only to a member of the Regular Reserve

Applies only to a member of the Regular Reserve reported by a military medical officer to be permanently unfit for further military service. The medical report will be prepared on the approprate form. The signature of a second medical officer is not required. A member of the Regular Reserve pronounced to be of unsound mind will be discharged as being medically unfit. A certificate of unsoundness of mmd by the Medical Superintendent of the Mental Hospital, Angoda, when available, will be sufficient evidence in lieu of a medical report. The medical report in the case of a person of unsound mind will be prepared on a special form which must be signed by at least two medical officers.

Termination of engagement

(v) Termination of first period of engagement

Officer in Charge Officer in Charge of Records of Records Officer in Charge

(vi) Termination of engagement

Officer in Charge of Records of Records

(vii) His services being no longer required

Officer in Charge of Records

of Records

Only applicable to a person who cannot be discharged under any other-heading. An application will be submitted to the Permanent Secretary. accompanied by full particulars and copies of conduct sheets

L. D.—B. 68/43.

RS 13/48.

The Education Ordinance

REGULATION made by the Minister of Education and approved by the Senate and the House of Representatives under section 32 of the Education Ordinance, No. 31 of 1939, as modified by the Proclamation published in Gazette Extraordinary No. 9,773 of September 24, 1947.

> L. J. SENEVIRATNE, Permanent Secretary to the Ministry of Education.

Colombo, 7th March, 1950.

REGULATION

The Code of Regulations for Assisted English Schools published in the Supplement to Gazette No. 7,728 of August 16, 1929, is hereby amended with effect from April 1, 1950, in Appendices A and B (as amended by regulation published in Gazette No. 9,724 of June 27, 1947) by the substitution, for the words "Teachers who have passed an Intermediate Examination of the University of London", wherever those words occur collectively therein, of the following:-

"Teachers who have passed in Intermediate Examination of the University of London or who have completed a course of studies for the Final Examination for a degree of the University of Ceylon after passing the appropriate First Examination of that University.

L. D.—B. 69/43.

RS 13/48

The Education Ordinance

REGULATION made by the Minister of Education and approved by the Senate and the House of Representatives under section 32 of the Education Ordinance, No. 31 of 1939, as modified by the Proclamation published in Gazette Extraordinary No 9,773 of September 24, 1947.

> L. J. SENEVIRATNE, Permanent Secretary to the Ministry of Education

Colombo, 7th March, 1950.

+ 50 L G & C

REGULATION

The Code of Regulations for Assisted Vernacular and Bilingual schools published in the Supplement to Gazette No. 7,722 of July 12, 1929, is hereby amended with effect from April 1, 1950, in Appendices B and C (as amended by regulation published in Gazette No. 9,724 of June 27, 1947) by the substitution, for the words "Teachers who have passed an Intermediate Examination of the

University of London ", wherever those words occur collectively therein, of the following:-

"Teachers who have passed an Intermediate Examination of the University of London or who have completed a course of studies for the Final Examination for a degree of the University of Ceylon after passing the appropriate First Examination of that University.

The Wages Boards Ordinance, No. 27 of 1941

Order under Section 8

BY virtue of the powers vested in me by section 8 of the Wages Boards Ordinance, No. 27 of 1941, I, Mohottallage Dingiri Banda, Minister of Labour and Social Services, do by this Order establish a Wages Board for the Building Trade more fully described in the Order made under section 6 of that Ordinance and published in Gazette No. 10,054 of December 16, 1949, or in any amending order which may hereafter be made.

M. D. BANDA,

Minister of Labour and Social Services. Colombo, March 10, 1950.

No. T. 97/F.

The Wages Boards Ordinance

1T is hereby notified under regulation 26 of the Wages Boards Regulations, 1943, that under section 9 of the Wages Boards Ordinance, No. 27 of 1941, the Honourable Minister of Labour and Social Services has been pleased to appoint the following persons to be members of the Building Trade Wages Board established under that Ordinance.

A. E. CHRISTOFFELSZ, Permanent Secretary,

Ministry of Labour and Social Services. Colombo, March 10, 1950.

THE BUILDING TRADE WAGES BOARD Nominated Members-

Mr. A. D. Canaga Retna Dr. B. B. Das Gupta

Mr. A. H. M. Ismail.

Representatives of the Employers-

Mr. T. Hawkes Mr. R. Pattison Mr. F. C. Rowan Mr. F. C. W. Van Geyzel.

Representatives of the Workers-

Dr. N. M. Perera

Mr. B. R. de Silva

Mr. T. W. Merrill Fernando

Mr. Somasiri Meepawala.

No. T. 97/M.

The Wages Boards Ordinance

IT is hereby notified under regulation 26 of the Wages Boards Regulations, 1943, that under section 9 of the Wages Boards Ordinance, No. 27 of 1941, the Honourable the Minister of Labour and Social Services has been pleased to appoint Colonel J. G. Vander Smagt, O.B.E., V.D., to be a nominated member of the Wages Board for the Mater Treatment Market Market. for the Motor Transport Trade in place of Mr. A. M. A. Azeez, who has resigned.

A. E. CHRISTOFFELSZ, Permanent Secretary Ministry of Labuor and Social Services. Colombo, March 9, 1950.

No. T. 97/PR.

The Wages Boards Ordinance

IT is hereby notified under regulation 26 of the Wages Boards Regulations, 1943, that under section 9 of the Wages Boards Ordinance, No. 27 of 1941, the Honourable the Minister of Labour and Social Services has been pleased to make the following appointments:-

1. Mr. H. W. Moore to be a member of the Wages Board for the Printing Trade, to represent the employers in that trade, in place of Mr.

R. J. Thomas who has resigned; and
2. Dr. N. M. Perera to be a member of the Wages
Board for the Printing Trade, to represent the
workers in that trade, in place of the late Mr. G. R. Motha.

A. E. CHRISTOFFELSZ, Permanent Secretary, Ministry of Labour and Social Services. Colombo, March 10, 1950.

The Wages Boards Ordinance

IT is hereby notified under regulation 26 of the Wages Boards Regulations, 1943, that under section 9 of the Wages Boards Ordinance, No. 27 of 1941, the Honourable the Minister of Labour and Social Services has been pleased to appoint Mr. L. L. Hunter, to be a nominated member of the Wags Boards for the following trades in place of Mr. L. H. de Alwis, who has resigned:-

- 1. Tea, Cocoa, Cardamom and Pepper Growing and
- Manufacturing;
 2. Rubber Growing and Manufacturing;

Motor Transport;

Dock, Harbour and Port Transport.

A. E. Christoffelsz, Permanent Secretary, Ministry of Labour and Social Services. Colombo, March 10, 1950.

The Trade Marks Ordinance

ORDER made by the Minister of Commerce and Trade under section 63A (2) of the Trade Marks Ordi-nance (Chapter 121), as amended by the Trade Marks (Amendment) Act, No. 56 of 1949.

K. Somasuntharam, Permanent Secretary Ministry of Commerce and Trade. Colombo, March 13, 1950.

ORDER

The World Health Organization is hereby specified as an International Organization to which sub-section (1) of section 63A of the Trade Marks Ordinance (Chapor section on or the Trade Marks Ordinance (Chapter 121), as amended by the Trade Marks (Amendment) Act, No. 56 of 1949, shall apply and the Director-General of the World Health Organization is hereby specified as the officer or person who shall be the authority competent to give the consent referred to in that sub-section.

Department of Fisheries The Chanks Ordinance

Applications for Permits for taking Chanks

FURTHER to my notice dated March 6, 1950, appearing in the Gazette of March 10, 1950, the date of closing of applications for permits is extended to 12 noon on Saturday, April 22, 1950.

2. The applications should be made on forms obtainable from the undersigned and should be addressed to the Chairman, Tender Board, Ministry of Industries, Industrial Research and Fisheries.

3. A deposit of Rs. 50 is required to be made before an application form is issued. Further particulars can be obtained from the undersigned.

E. R. A. DE ZYLVA, Acting Director of Fisheries. Colombo, March 13, 1950.

L. D.—B. 91/39—E.B. 350 (2).

The Motor Car Ordinance, No. 45 of 1938

REGULATION made by the Minister of Transport and Works under sections 149 and 174 of the Motor Car Ordinance, No. 45 of 1938, as modified by the Proclamation published in Gazette Extraordinary No. 9,773 of September 24, 1947, and approved by the Senate and the House of Representatives under the said section 174 as so modified.

J. N. ARUMUGAM, Permanent Secretary, Ministry of Transport and Works. Colombo, 9th March, 1950.

REGULATION

The Motor Car (Third Party Risks) Regulations, 1939, published in the Supplement to Gazette No. 8,466 of July 21, 1939, are hereby amended in Part II thereof, as follows:-

- (1) by the substitution, for regulation 2, of the following new regulation:-
 - "2. (1) Where it appears to the Minister that the accounts and balance sheet delivered under regulation 1 by any applicant do not disclose a true and correct statement of the insurance business of the applicant, or that, having regard to the financial aspects and volume of such business, the applicant cannot conduct the business of an authorized insurer in a satisfactory and efficient manner, the Minister may refuse the applicant to be an authorized insurer for the purposes of Part VIII of the Ordinance.

(2) If the Minister is of the opinion that it is necessary in the public interest to take a deposit from a person applying to be an authorized insurer, the Minister may, as a condition precedent to the authorization of such a person, require that person to make a deposit equal in value to such amount, not being less than fifteen thousand rupees and not more than one hundred and fifty thousand rupees; as may be determined by the Minister. "; and

(2) in regulation 5, by the substitution, for paragraph
(1), of the following new paragraph:—
"(1) Where, upon the examination of the

documents furnished under regulation 4 in respect of any financial year by an authorized insurer, it appears to the Minister that the documents do not disclose a correct statement of the insurance business of the insurer, or that, having regard to the financial aspects and volume of such business, the insurer cannot carry on such business in a satisfactory and efficient manner, the Minister may cancel the

authority granted to that insurer.

If the Minister, upon the examination of the documents furnished under regulation 4 in respect of any financial year by an authorized insurer, is of the opinion that it is necessary in the public interest to take a density from that the public interest to take a deposit from that insurer as a condition to the continuation of the

authority granted to that insurer, the Minister may require that the insurer shall make a deposit equal in value to such amount, not being less than fifteen thousand rupees and not more than one hundred and fifty thousand rupees, as may be determined by the Minister, or, where the insurer has already made a deposit, that he shall make a further deposit, but so, however, that the value of the aggregate deposit required to be made by any insurer shall not exceed one hundred and fifty thousand rupees "

L. D.—B. 43/36—EB. 365 (ii).

The Motor Car Ordinance, No. 45 of 1938

REGULATION made by the Minister of Transport and Works under sections 164 and 174 of the Motor Car Ordinance, No. 45 of 1938 (as modified by the Pro-clamation published in Gazette Extraordinary No. 9,773 of September 24, 1947), and approved by the Senate and the House of Representatives.

> J. N. ARUMUGAM, Permanent Secretary Ministry of Transport and Works.

Colombo, 10th March 1950.

REGULATION

The area specified in the Schedule hereto is hereby declared to be an urban area for the purposes of the Motor Car Ordinance, No 45 of 1938, and the Government Agent, Western Province, shall be the licensing authority for that area.

Schedule

The area within a circle having a radius of 220 yards from the centre of the junction of the Artigala-Meegoda D.R.C. road and the Cotta-Padukka P.W.D. road and situated in the Hanwella Peruwa of the Medapattu of the Hewagam Korale of the Colombo District.

L. D.—B. 186/39—EB. 365 (ii).

The Motor Car Ordinance, No. 45 of 1938

REGULATION made by the Minister of Transport and Works under sections 164 and 174 of the Motor Car Ordinance, No. 45 of 1938 (as modified by the Proclamation published in Gazette Extraordinary No. 9,773 of September 24, 1947), and approved by the Senate and the House of Representatives.

J. N. ARUMUGAM, Permanent Secretary Ministry of Transport and Works. Colombo, 10th March, 1950.

REGULATION

The area specified in the Schedule hereto is hereby declared to be an urban area for the purposes of the Motor Car Ordinance, No. 45 of 1938, and the Government Agent, Western Province, shall be the licensing authority for the urban area.

Schedule

The area within a circle having a radius of one hundred and sixty yards from the centre of the junction of the Diyagama-Homagama Road, the Colombo-Avissawella High Level Road and the Homagama Walgama Road, situated at Homagama in the Aturugiriya Peruwa of Hewagam Korale in the Colombo District.

L. D.—B. 186/39—E. B. 365 (10).

The Motor Car Ordinance, No. 45 of 1938

REGULATION made by the Minister of Transport and Works under sections 164 and 174 of the Motor Car Ordinance, No. 45 of 1938 (as modified by the Proclamation published in Gazette Extraordinary No. 9,773 of September 24, 1947), and approved by the Senate and the House of Representatives.

J. N. ARUMUGAM, · Permanent Secretary Ministry of Transport and Works. Colombo, 10th March, 1950.

REGULATION

The area specified in the Schedule hereto is hereby declared to be an urban area for the purposes of the Motor Car Ordinance, No. 45 of 1938, and the Assistant Government Agent, Kalutara, shall be the licensing authority for that urban area.

That section of the Colombo-Galle P. W. D. road, 132 feet north and 262 feet south of the Henamulla-Diggala road junction, situated in Panadura Totamune of the Kalutara District, Western Province, and bounded as follows:

On the north and south by the Colombo-Galle P. W. D. road; on the east by Kongahawatta, said to belong to M. S. Labdeen and H. M. Perera, Henamulla-Diggala road and Ambagahawatta, said to belong to the heirs of the late W. Arnolis Fernando; and on the west by Kongahawatta, also known as "Arden Forest" said to belong to V. M. de Mel.

L. D.—B. 159/39—E. B. 350 (2).

The Motor Car Ordinance, No. 45 of 1938

REGULATIONS made by the Minister of Transport and Works under sections 163 and 174 of the Motor Car Ordinance, No. 45 of 1938 (as modified by the Proclamation published in Gazette Extraordinary No. 9,773 of September 24, 1947), and approved by the Senate and the House of Representatives under the said section 174 as so modified.

J. N. ARUMUGAM, Permanent Secretary Ministry of Transport and Works. Colombo, 11th March, 1950.

REGULATIONS

For Form 14 set out in the Second Schedule to the Motor Car Ordinance, No. 45 of 1938, the following new form shall be substituted:-

> " Form 14 (Section 31)

APPLICATION FOR A LICENCE FOR A LORRY WHICH HAS NOT BEEN CONSTRUCTED AT DATE OF APPLICATION

> For use in Commissioner's Office. Serial No.-Clerk in Charge-Typist-

(To be sent by registered post or delivered by hand to the licensing authority and acknowledgment obtained)

10 ——— (Licensing authority).
I ¹ — of ² — apply for a licence for a lorry
for the year ——— to be in force from ——— and
declare as follows:—

The construction of the lorry for which the licence is required has not been commended/completed. The lorry will be ready for use before the expiry of a period of three months from the date I am informed by you that the licence may be issued in respect of that lorry.

The licence is required for the carriage of goods up to maximum weight of -- cwt.

The lorry will be used for the following purposes4:—

Particulars of the business as a carrier of goods for fee or reward carried on by me prior to the date of this application and the rates charged by me are set out hereunder.

,	Par	ticulars	as	to	the	nature	and	qua	ntity	7 O	the	go	ods
ťc	be	carried	bv	me	oth	erwise	than	for	fee	or	rewa	rd	are
86	t or	it herei	ากสื้อ	AP						~-	20110		W. C
~		TO HOLOG	uuc	,									

PART 1: SEO. (1) — (GENERAL) — CEYLON GO	VERNMENT GAZETTE - MARCH 11, 1000
It is proposed to provide a service under the licence in the area described hereunder ⁵ . (If it is proposed to provide an additional service outside the area described	The licence may be issued subject to the provisions of section 53 (2).
herein specify such place or places and the purposes for	 ,
which such service is necessary.)	
 ,	Dated: ——.
	Commissioner of Motor Transport.
•	6 Delete if not applicable.
⁶ An agreement or arrangement affecting in a	7 Strike out words not applicable.
material respect the provision within your area of	⁸ Give full address of garage.
facilities for the transport of goods for fee or reward has	(3)
been entered into by me with ————— by whom such	The Examiner of Motor Cars.
facilities are provided and the particulars of the said	
agreement or arrangement are set out hereunder.	Motor Lorry No. ———.
 .	You are requested to examine motor lorry No.
 ,	belonging to ——— of ——— and report below on its mechanical condition and whether it is fit to be
¹ Full name in capitals.	licensed as a lorry.
Postal address.	The certificate of registration is attached.
 Strike out words not applicable. State whether for private use or for hire, and nature of goods 	Dated: ———.
to be carried.	 ,
5 Give the names of the districts, towns or villages, &c., between	(Licensing authority).
which it is proposed to ply the lorry. 6 Delete if not applicable.	Report of Examiner on Lorry No.
Note.—If the space provided on this page is insufficient the	To (Licensing authority).
particulars may be continued on page 4.	
(2) ⁶ The following lorries, also belonging to me, are	The lorry referred to above complies with the provisions of the Motor Car Ordinance, No. 45 of 1938, and the regulations made thereunder, and is tit to be
plying in the same area:—	licensed as a lorry for the carriage of goods up to the
	maximum weight of ———— cwt.
 ,	The lorry is fitted with pneumatic/solid/iron tyres on
	all/two wheels.
The lorries bearing the following Nos. and belonging	(Insert here any special conditions necessary in the interests of safety, &c.)
to me are also licensed for the current year, and are plying regularly in the following areas:—	
	Fee for examination Uncancelled
Distinctive No. of Lorry Area of Operation	stamp of
	Rs. 20 to be
	affixed by
	applicant.
The lorry will be equipped with single/duals rear wheels, and pneumatic/solid/iron tyres on	Or This lorry is unfit to be licensed as a lorry by reason of the following remediable/irremediable
wheels. The lorry will usually be kept at which is within your area.	defects:— Dated:———.
I undertake to produce the lorry for examination by an	Til
Examiner of Motor Cars whenever required to do so	Examiner of Motor Cars.
under section 44 of the Motor Car Ordinance, No. 45 of	The above-mentioned defects have now been remedied
1938.	to my satisfaction. The lorry examined by me conforms
I hereby declare that the particulars given above are true and accurate in every respect.	to the description appearing in the certificate of registration which is returned herewith.
	Fee for re-examination
(Signature of Owner of Lorry.)	Uncancelled
Dated: ——.	stamp of
Recommendation of Licensing authority to be set out	Rs. 10 to be
below:	affixed by
	applicant
	Dated: ———.
	Examiner of Motor Cars.
Dated · ———.	6 Delete if not applicable.
The Commissioner of Motor Transport.	⁷ Strike out words not applicable. N. B.—This report should be sent by the Examiner direct to the
(Licensing authority).	licensing authority.
To (Licensing authority).	(4)
Under section 52 of the Motor Car Ordinance, No. 45 of 1938, I set out below my decision on this application.	(If the space provided on page 1 or page 2 is insufficient the particulars may be continued on this
The licence may be issued subject to the provisions of section 53 (2) in respect of the following area:—	page.)" 2. For Form 15 set out in the aforesaid Second
	Schedule the following new form shall be substituted:
	" FORM 15
⁶ The application shall be refused.	(Section 31)
Dated. ———	APPLICATION FOR A LICENCE FOR A LORRY
,	(To be sent by registered post or delivered by hand
Commissioner of Motor Transport. (To be filled in only in the cases of appeal against the	to the licensing authority and acknowledgment obtained) To(Licensing authority).
above decision.)	T 1 0.22
The order of the Tribunal of Appeal on appeal made against my decision is as follows:—	I, 1 of 2 being the registered cwner of motor lorry No Make Chassis

278

No. — Engine No. — apply for a licence for the year — to be in force form — , to use the lorry for the carriage of goods up to a maximum weight of — cwt., and declare as follows:— The lorry will be used for the following purposes:— ³ (u)	The last occasion on which this lorry was examined as to its fitness to be used as a lorry or for any other purpose was on ———————————————————————————————————
Particulars of the business as a carrier of goods for fee or reward carried on by me prior to the date of this application and the rates charged by me are set out hereunder:—	The lorry is in good mechanical condition and satisfies in all respects the requirements of the Motor Car Ordinance, No. 45 of 1938, and I undertake to produce it for examination by an Examiner of Motor Cars whenever required to do so.
——————————————————————————————————————	The certificate of reigistration of the lorry is enclosed. I hereby declare that the particulars given above are true and accurate in every respect.
Particulars as to the nature and quantity of the goods to be carried by me otherwise than for fee or reward are set out hereunder:—	(Signature of Owner of Lorry). Dated: ————. Recommendation of licensing authority to be set out
	below:
It is proposed to provide a service under the licence for the area described hereunder:—3 (If it is proposed to provide an additional service outside the area prescribed herein specify such place/places and the purposes for	The Commissioner of Motor Transport.
which such service is necessary.)	Dated: ————. (Licensing authority). To ———— (Licensing authority).
I have been regularly plying this lorry in the areas and during the period, set out below:	Under section 52 of the Motor Car Ordinance, No. 45 of 1938, I set out below my decision on this application. The licence may be issued subject to the provisions of section 53 (2) in respect of the following area:—
⁴ An agreement or arrangement affecting in a material respect the provision within your area of facilities for the transport of goods for fee or reward has been entered into by me with ————— by whom such facilities are provided and the particulars of the said	The application shall be refused. Commissioner of Motor Transport. Dated: ————.
agreement or arrangement are set out hereunder:—	(To be filled in only in the case of appeal against the above decision) The order of the Tribunal of Appeal on appeal made
⁴ The following lorries, also belonging to me, are plying in the same area:—	against my decision is as follows:— The licence may be issued subject to the provisions of section 53 (2).
¹ Full name in capitals. ² Postal address. ³ Give the names of districts, towns, or villages, &c., between which it is proposed to ply the lorry. ³ (a) State whether for private use or for hire, and nature of goods to be carried. ⁴ Delete if not applicable.	Commissioner of Motor Transport. Dated: —————. Delete if not applicable. Strike out words not applicable.
Note.—If the space given on this form for any particular information is not sufficient such information may be given on a separate sheet which should be signed and dated by the applicant and attached to this application.	6 Give full address of garage. (3)
(2)	To the Examiner of Motor Cars,
⁴ The lorries bearing the following Nos. and belonging to me are also licensed for the current year, and are plying regularly in the following areas:—	Motor Lorry No. ————. You are requested to examine motor lorry No. ———— pelonging to ———— of ————————————————————————————
Distinctive No. of Lorry Area of Operation	The certificate of registration is enclosed.
	(Licensing authority).
A licence to use the lorry for any purpose under the	Dated: —————. Report of Examiner on Lorry No. ————
Motor Car Ordinance, No. 45 of 1938, or any earlier Ordinance or regulations has/has not ⁵ previously been refused to me.	To ——— (Licensing authority). The lorry referred to above complies with the provisions of the Motor Car Ordnance, No. 45 of 1938,

Fee for examination Uncancelled stamps of Rs. 20 to be affixed by applicant

Or

This lorry is unfit to be licensed as a lorry by reason of the following remediable/irremediable defects.

Dated: _____.

Examiner of Motor Cars.

The above-mentioned defects have now been remedied to my satisfaction The lorry examined by me conforms to the description appearing in the certificate of registration which is returned herewith.

Fee for re-examination.
Uncancelled
Stamp of
Rs 10 to be
affixed by
applicant.

Dated . _____ Examiner of Motor Cars.

N, B,—This form should be sent by the Examiner direct to the licensing authority."

3. Form 28 appearing in the Second Schedule to the Motor Car Ordinance, No. 45 of 1938, is hereby amended by the deletion of the words "This certificate shall be in force until the ______ day of ______, 19 _____, and is renewable.".

Form 4A

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

Notice under section 10 of the Act

I, Victor Lloyd Wirasinha, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice, under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-section (1) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

V. L. WIRASINHA,

Colombo 7, March 15, 1950.

Number and date of

Application

Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon

C 179 ... Jesiah Joseph Fernando, 51/3, Marshall Street, Mutwal, Colombo 15 25.10.49

C 209 ... Naduviladath Krishnan Badrawahanan, 105, Sea Beach Road, Ratmalana, Mount Lavinia 1.11.49

C 237 ... Ramasamy Shanmugam, 281, Ward Place, Colombo 2.11.49

C 242 ... Faredoon Nasserwarji Dadabhoy Jilla, 71, Galle Road, Bambalapitiya 24.10.49

C 505 .. Lourdes Mary Gomez, 267, Bloemendhal Road, Kotahena, Colombo 21. 1.50

C 550 ... Charles Reginald Paul, 102, Thimbirigasyaya Road, Havelock Town, Colombo South 2. 2.50

C 568 .. Adolphus Sri-Sathanandam Joseph, 33, Pietersz Place, Nugegoda 9. 2.50

C 590 .. Kaman Chettyar Shanmugarajah, 585/25, Baseline Road, Dematagoda, Colombo 9 13. 2.50

N 20 .. Nariman Nasserwanjee Dadabhoy Jilla, 129, Beach Road, Jaffna 1.11.49

N 35 ... George Jacob, c/o K. V. George, Esq., Vaddukoddai, Valigamam West

28.11.49 N 53 . . Alice George, c/o K. V. George, Esq., Jaffna College, Vaddukoddai

30.12.49

Form 4B

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

Notice under Section 10 of the Act

I, Victor Lloyd Wirasinha, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice, under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-sections (1) and (2) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

V. L. WIRASINHA,

Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

,	SOHEDUER	
Number and date of Application	Name and Address of Applicant for Registration	Name and Relationship to Applicant of each Person whose Registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon
C 49	Joseph Stephenson, 177, Old Kolonnawa Road,	
14. 9.49 C 235 3.11.49	Dematagoda, Colombo 9 Xavier Antony Nicholas Cruz Leo Soris, 51, Goodshed Road, Kalutara South	Lazar Gaitan James Stanis Pius Irudayasami
C 292 17.11.49	Mohamed Abdul Karim, 286, Dippitigoda Road, Hunupitiya, Wattala	Soris (son) Mohamed Abdul Aziz (son) Hajrabibi (daughter) Mohamed Tayoob Mohamed Ismail
C 324 22.11.49	Manicavasagam Balaji, 21, Cooper's Hill, Colpetty, Colombo	Prem Kumar Balaji (son)
C 327 14. 9.49	Antony Easa Vasagam, 76, 6th Lane, Wall Street, Kotahena, Colombo 13	Mary Margrette Leena Vasagam Ratnam Petricia Pearl Vasagam Antonotto Zelina Paicawari Vasagam
C 343 26.11.49	Mohamedally Bahardeen Mohamed Hamffa, 35/14, Dias Place, San Sebastian, Colombo 12	Antonette Zaline Rajeswari Vasagam J Fathima Jan (wife) Zubaitha Bagum Mumtaj Bagum Reza Ismet daughters
G 940	TO 1 of Ali 1 Tool on 100 Autor the Dool	Fazeel Nawaz sons
C 348 27.11.49 C 350	Periyakutty Abdul Rahaman, 163, Avissawella Road, Wellampitiya Abdul Rahaman Mohamed Cassim, 174/1, Avissa-	Bahar Meedin Amina Umma (wife) Abdul Rahaman Fathima (daughter) Gnei Fareeda Mohamed Cassim (daughter)
27.11.49 C 357	wella Road, Wellampitiya Mahaboob Abdul Rahman, 31/27, Fernando Place,	Haleema Beebi (wife)
C 357 27.11.49	Grandpass, Colombo	Abdul Rahman (son) Chanda Beebi doughtors
C 358 28.11.49	Vadakkath Mannammal Appukuttan, 7, 13th Lane, Ambalama Road, Kotahena, Colombo	Subeida Begum Juaughters Karuppakutty Rajam (wife)
C 365	Venketeswara Iyer, son of Ananthanarayana Iyer,	Renganayaki Ammal (wife)
9.11.49	155, Old Moor Street, Colombo	Parameswaran Gopalakrishnan Ramen
C 412 7.12.49	Charles Morais, 287, Wanawala, Kelaniya	Rosary Morais (nee Fernando) (wife) Lenin Morais Augustine Morais
C 445	Petchimuthu Seenivasagam, 66/37, Modera Street,	Rexlyne Morais (daughter)
14.12.49	Mutwal	Petchimuthu Kalyanasundaram (son)
$\begin{array}{ccc} \mathrm{C}\ 454 & \ldots \\ 27.12.49 & \end{array}$	Michael Jeronimus Nazarene Paiva, 35/4, Joseph Lane, Bambalapitiya, Colombo	Iruthayammal Paiva (nee Devotta) (wife) Michael Paiva
		Joseph Aloysius Paiva Sons Joseph Augustine Paiva Philomena Paiva (daughter)
C 508 19. 1.50	N. Meerasahibo Mohideen Pitchai, 289, Havelock Road, Wellawatta, Colombo	
$\begin{array}{c} C\ 558 \\ 1.\ 2.50 \end{array}$	Stephen Paradesy Langton, 164, Main Street, Ja-ela	Janet Langton (wife) Percy Starling Langton (son)
KL 2 27. 1.50	David Mariasusai Anto Anbu, Marton Estate, Matugama	
Δ., 1.00	and a second	Anna Pushpam Anbu Christina Sironmani Anbu Antoney Ananda Raja Anbu (son)
N 9 28. 9.49	Vethanayagam Thiagaraj Fernando, 58, Third Cross Street, Jaffna	Philomena Anbu (daughter) Mary Mabel Thanamayam Fernando (wife) John Philip Thanaraj Fernando Thomas Benjamin Pakiaraj Fernando Joseph Glennie Mohanraj Fernando
N 12 · · · 18.10.49	Visuvasam Xavier Bastian Fernando, 127, Main Street, Jaffna	Lazarus Antony Gnanasorubiammal Fernando (wife)
N 43 · · · 18.12.49	Paramanantham Packianathan, Salvation Army Home, Bankshall Street, Jaffina	
N 47 6. 1.50	Velu Nair Narayanan Nair, Civil Hospital, Chava- kachcheri	Manickam Chellappah (wife) Karunavathy Narayanan Nair Ampihapathy Narayanan Nair Chandirasegaran Narayanan Nair Pushpavathy Narayanan Nair

Number and date of Application	Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon	Name and Relationship to Applicant of each Person whose Registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon	
N 51 4. 1.50	Malikkal Kunjivarid Joseph, 1, David Road, Jaffna	Jesudasan Marypillai (wife) Rita (daughter) James (son) Many Marynet (daughter)	
Sab. 10 29. 9.49	Chinnaswamipillai Thangavelu, Government Central School, Pelmadulla	Mary Margret (daughter) Thoniappa Thangavelu Ekhandamoorthy Thangavelu Meenambigai Thangavelu Kamalambigai Thangavelu Soranambigai Thangavelu Sarojah Thangavelu Balasubramaniam Thangavelu (son) Vijayalakshmi Thangavelu Indrani Thangavelu daughters	
Sab. 20 28.10.49	Palikkandi Meethal Kunji Ahamed, Beef Stall, Olugantota, Balangoda		
Sab. 37 20.12.49	Sinnaiah Periyacaruppen Veloo, Madeniya Estate, Warakapola		
KD 130 26.12.49	Seeni Ramalingam, Uda Palata, Pussetenne Estate, Gampola		
	the state of the s		

Form 7

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

Notification under section 16 (1) (c) of the Act

IT is hereby notified, under section 16 (1) (c) of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that each person specified in column I of the Schedule hereto was, on the date specified in the corresponding entry in column II of that Schedule, registered as a citizen of Ceylon in the register of citizens kept under section 16 (1) (a) of the Act.

Colombo, March 15, 1950.

V. L. WIRASINHA, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

Schedule		
	70.4	II
Name and Address of Person Registered as a Citizen of Ceylon	Date	e of Registration
Jamshed Nasserwanjee Jilla, 71, Galle Road, Bambalapitiya		March 13, 1950
Dadabhoy Nusserwanjee Jilla, 71, Galle Road, Colombo 4	• •	do.
Manjeri Rama Aiyar Sethuraman, 7/3, Charlemont Road, Wellawatta	• •	do.
Abdul Rahaman Mohamed Fareed, 163, Avissawella Road, Wellampitiya	• •	do.
Allagappen Sivapragasam, Uda Palate, Castlemilk Estate, Gampola	• •	do.
Kandasamypillai Manikkam, Ratnavalley Estate, Talatuoya		do.
Asirvatham Jebaraj Samuel, Griselda Yesunesam Suganthamoney Samuel, both of 56, All	pert Road,	do.
Colombo 3	T	1.
John Joseph Patrick Cyril Motha, Mary Bernadette Grace Motha (nee Soris), Anne Felici		do.
Motha, Andrew Xavier Clarence Motha, Mary Agatha Lucy Motha, Ignatius Stephen Benild	ius motna,	
all of 89, Wall Street, Kotahena, Colombo 13		do.
Manuel Pitcheya Fernando, 120, Old Road, Kalutara Karuppasamypillai Palaniappa Pillai, Palaniandipillai Theivanaiammal, Palaniappapillai Bal	akriahnan	do.
Palaniappapillai Chandrasekeram Pillai, Palaniappapillai Rajaluxmie Ammal, all of 92,		uo.
Road, Borella, Colombo	Serpentine	
Vaidhayanatha Rama Bhadra, Rajalakshmi Rama Bhadra, Lalitha Rama Bhadra, all of 249,	Wanawa.	do.
sala, Wasala, Kelaniya	*** @11@*** @-	ao.
Themoty Silveris alias Selvam Morais, Lourd Jebamalai Morais (nee Fernando), Evelyne Nev	is Expedit	do.
Morais, Joseph Antony Calistus Morais, John Expedit Denzil Morais, Jesu Therese Morais,		
Main Street, Colombo	,	
Gregory Gasper Gomez, Mary Francisca Gomez (nee Corera), Marianne Olivia Indrani Gomez	nez, Rajan	do.
Gaetan Gomez, all of 112, Old Road, Kalutara		
Kanesapathor Sambasivam, Ramiah Achary Sivapakiyam, both of 122, Lukmanjee's Square, C	l randpass,	do.
Colombo	_	
Mathew Od'cyril Phillip, 95A, Matale Road, Wattegama	• •	do.
Sinna Karupiah Allagappen, Rengasamy Kamalem, Allagappen Indra Devi, Allagappen Ana	andasingh,	do.
all of Uda Palata, Pussetenne Estate, Gampola		
Kenneth Stanley Menon, Elsie Mary Menon, Justina Dolly Menon, George Menon, Agnus Men	ıon, all of	do.
Malabar Hill Estate, Ampitiya, Kandy		
Salvadore Miranda, Scholastica Gomez, Joseph Antony Lazar Vincent De Paul Miranda, Ang	eline Mary	do.
Miranda, Antonette Miranda, Bernadine Miranda, all of 117, Castle Hill Street, Kandy		
George Michael Lazar Motha, Mary Gaspar Philominamal Motha (nee Gomez), John Rapha	tel Joseph	do .
Antony Carmeline Motha, Bede Antony Sebastian Xavier Motha, Mary Assunta Sexburg	Philomena	
Motha, Mary Fatima Rosary Philomena Rita Motha, Regno Joseph Manuel Jacob Motha,	an of 269,	
Trincomalee Street, Kandy Veerapillai Periasamy, Periasamy Ahilandammal, both of Nickatenne Watta, Talatuoya		,
Hasnain Abdulhusein Jafferjee, Volga, 24, St. Kildas Lane, Kollupitiya	• •	d o.
Hasham Audumusom vanorjos, 105, 21, 00. Islams Hans, Hondpulya	••	d o.

282	PART I : SEO. (I) — (GENERAL	L) — CEYLON	GOVE	RNMENT GAZ	ETTE MARCH 17	, 1950)
	Price Orders			Colum	ı 1		Column 2 Maximum
Food I	Price Order No. KD—22 WHI	AT FLOUR		Area	\imath		$egin{array}{c} Retail \ Price \end{array}$
THE	CONTROL OF PRICES ORDINANCE, NO.	39 of 1939					per lb. Cents
	Order		Datha	-Dumbara—			Cents
\mathbf{BY}	virtue of the powers vested in me	by section 3.					
read v	with section 2 (3), of the Control of Pr	ices Ordinance,		Udagammedde Welszehals)	31
No. 39	of 1939, as amended by Defence (Co	ontrol of Prices)	$\frac{22}{23}$	Welapahala Wattegama	• •	J	$29\frac{1}{8}$
Pivase	lementary Provisions No. 2) Regulati ona Silva, Assistant Controller of	Ons, I, Vaasawa Prices (Food)	24.	All other areas	in Patha Dumbara	• • •	$\frac{20}{30}^2$
Kandy	y District and Uda-Hewaheta Division	n in the Nuwara					
	District, do, by this Order—	end a month	Uda- I	Bulathgama			
(1)	revoke, with effect from this date, Order No. KD—18 dated	my Food Price September 13,	25.	Norton Bridge	(Hardenhuish))	
	1949, published in Ceylon Gov		26.		• •	ٳ	31
	No. 10,016 dated September 1	6, 1949, fixing	$\frac{27}{28}$.		• •		
	maximum prices of wheat flour,		29.		••	₹	
	relates to the maximum retail pri in respect of the areas mentioned		30.	Dickoya		}	30
	schedule thereto;		$\frac{31}{32}$.	Nawalapitiya	in Uda-Bulathgama	J	201
(ii)	fix the prices specified in column 2		32.	An other areas	и Оса-Биагида <u>та</u>	• •	$30\frac{1}{2}$
	hereto, to be the maximum retainabove which wheat flour shall			R III Hay	AHETA DIVISION IN	Massa	470.4
	the areas mentioned in column 1 hereto;			Ŀ	LIVA DISTRICT	IN U W	AKA
(iii)	direct that clauses (iv) (b), (iv) (c)	, (v), (vi), (vii),	33.		• •	J	001
	and (viii) of my Food Price Orde	r No. KD-18	34. 35		(Aiyavoo Chetty)	7	$29\frac{1}{2}$
	dated September 13, 1949, publi		36.	Bambaragama		₹	
	Government Gazette No. 1 September 16, 1949, shall apply	0,016 dated to this Order	37.	Bambaragama		՝լ	30
	as though they were herein incorp		38.	Bowela	• •	٦	<i>ა</i> 0
Sign	ned at the Kandy Kachcheri, at 1	0.30 am on	39. 40.	Dunukebedde Denike	• •	₹	
March	13, 1950.	o.o. a.m. on		Dehipe	• •	l I	22.
	V. P. Silva		42.	Dodankumbura	ı	7	$29\frac{1}{2}$
	Assistant Controller of I		43.		• •	j	
	Kandy District and Uda Division in the Nuwa		44. 45.	Ehelagastenne Elgama	• •	• •	30
	District.	na miya	46.	Ekiriya (Punch	irala)		$\begin{array}{c} 29\frac{1}{2} \\ 30 \end{array}$
			47.	Ekiriya (Lensu		• •	29 1
	Schedule		48.	Galauda	• •		30
	Column 1	Column~2	49.			· ;·	30
		Maximum	50. 51.	Gonakelle (Mer Galuke	uis buva)	- 1	
	4.	Retail	52.	Hapugasdeniya	, ,,		001
•	Area	$egin{array}{c} Price \ per \ lb. \end{array}$	53.	Hanguranketha	l	Ì	$29\frac{1}{2}$
		Cents	54. 55.	Idampitiya Idamelande	• •		
	A.—KANDY DISTRICT	0 01110	56.	Illagolla	• •	₹.	
Kandu	Gravets and Gangawata Korale-		57.	Ketayapatana	•••	}	30
1.		29	58.	Kahatadanda	• •	í	
$\hat{2}$.	Gangawata Korale	$\begin{array}{ccc} \dots & 29 \\ \dots & 29 \frac{1}{2} \end{array}$	59.	Katugashinne	• •]	
TIdama	wara and Yatinuwara—	2	60. 61.	Kottagaswatte Karalliyadda	• •	Į	291
3.	Kamburadeniya	`	62.	Munwatte	• •	ſ	208
3. 4.	Keliyalpitiya	$29\frac{1}{2}$	63.	Manakola	••		
5.	All other areas in Udunuwara	and	64. 65.	Metibembiya	• •	J	00
	Yatinuwara	$29\frac{1}{2}$	66.	Maturata Maoya	• •	÷.	30
Tumpo	ne—		67.	Madamwala	• •	1	
6.	All areas in Tumpane	30	68.	Mudunapita	• •		
Harisp	-		69.	Padiyapelella	• •	j	
	All areas in Harispattu	90	70. 71.	Peramadulla Rahatungoda	• •	}	$29\frac{1}{2}$
7.	-	30	$7\hat{2}$.	Rikillagaskada	••		
	Hewaheta—		73.	Thumpelahapu			
8.	Pattiyagama Udapitiya Wanahanywa	j	74.	·Unantenne	••		
9. 10.	Wanahapuwa Bopitiya Kalawititenne	> 3 0	75. 76.	Udagama Udawatte	• •	ل	30
11.	Mahamedagama	}	77.	Wellagiriya	• •	j.	90
12.	Etulgama	$30\frac{1}{2}$	78.	Walugama	••		
13.	Uduwela Hewawisse	30	79.	Wilwala	••	}	$29\frac{1}{2}$
14. 15.	All other areas in Patha-Hewaheta	$30\frac{1}{2}$	80. 81.	Wetagepotha Yatiwela	• •		
-	• •	30	82.		the Division of U	ر -Jda	
Udapa					t specified above		30
16. 17.	Attabage Ihalagama Dunukewila	30		-	_		
17. 18.	Gampola	0 0 0 0 0	Note	These prices	do not constitute	fixed	prices at
19.	Mulgama	$30\frac{1}{3}$	they s	ne above men	tioned article must n prices above which	be	soid; but
20.	All other areas in Udapalata	302	take p	lace.	Privos anove will	n sai	ion cattifor
	•		- 1				

Miscellaneous Departmental Notices

NOTICE is hereby given that the registration of the under-mentioned school has been cancelled with effect from · December 15, 1949 :-

Name of School

Situation

Name and Address of Manager

Rohini Weaving School . . Kirindiwita, Gampaha, Colombo District . . P. S. Seram, Esq., Kirindiwita, Gampaha

Colombo, March 13, 1950.

C. A. COORAY, for Acting Director of Industries.

Change of Management

UNDER the provisions of section 31 (1) of Ordinance No. 31 of 1939, it is hereby notified for general information that upon the recommendation of Rev G B. Jackson, proprietor of NG/Newstead Girls' School. Negombo, Rev. Fred S. de Silva of Katunayake is appointed as the Manager of the said school in place of Rev G. B. Jackson with effect from February 15, 1950.

> H. W Howes, Director of Education

Education Office. Colombo, March 10, 1950.

Change of Management

UNDER the provisions of section 31 (1) of Ordinance No. 31 of 1939, it is hereby notified for general information that upon the recommendation of The Negombo Dharmaduta Society, Ltd., proprietors of Harischandra Vidyalaya, Negombo, Mr. A. N. D. A. Abeysingha of Magdalene Wasala Walauwa, Negombo, is appointed as the Managar of the said school property of the A. R. the Manager of the said school in place of Mr A. B. de Silva, with effect from January 15, 1950

H. W. Howes, Education Office, Director of Education. Colombo, March 10, 1950.

Change of Management

UNDER the provisions of section 31 (1) of Ordinance No. 31 of 1939, it is hereby notified for general informa-tion that upon the recommendation of The Central Ceylon Muslim Educational Society Ltd., Proprietors of Zahira College, Gampola, Mr. M. S. N. Omer Batcha of 276, Trincomalee Street, Kandy, is appointed as the Acting Manager of the said school during the absence of Honourable Mr. T. B. Jayah from the Island, with effect from February 22, 1950.

H. W. Howes. Director of Education. Education Office, Colombo, March 10, 1950.

Change of Management

NOTICE is hereby given that Mr G D. Ranasinghe of Wekotuwa Estate, Mirigama, has been appointed Manager of Vijaya Weaving School, Hakurukumbura, Mirigama, in place of Mr. D. V. Wijewardena, with effect from June 1, 1949.

C. A. COORAY, for Acting Director of Industries. Çolombò; March 13, 1950.

Ceylon Government Railway

Level Crossing Repairs

THE level crossing at 160 miles 29 chains 60 links, Main Line on Bandarawela-Poonagala Road (between Diyatalawa and Bandarawela), will be closed for vehicular traffic from 9 p.m. on Wednesday, March 22, 1950, till 5 a.m. on Thursday, March 23, 1950, for effecting repairs.

During this period, a temporary crossing will be provided for road traffic.

E. C. WIJEYESEKERA, for Acting General Manager, C.G R. P. O. Box 355, Colonibo, March 10, 1950.

Ceylon Government Railway

Level Crossing Repairs

THE level crossing on the Chankanai-Vallai Road at 5 miles 3 chains (Railway mileage 252 miles 55 chains 22 links, between Chunnakana and Kankesanturai), will be closed for vehicular traffic from 9 p.m. on Tuesday, March 21, 1950, till 4 a.m. on Wednesday, March 22, 1950, for effecting repairs. 1950, for effecting repairs.

During this period, traffic will be assisted over

crossing.

E. C. WIJEYESEKERA, for Acting General Manager, C.G R.

P O. Box 355, Colombo, March 10, 1950.

Ceylon Government Railway

Level Crossing Repairs

THE level crossing on the Madawachchiya-Mannar Main Road at 50 miles (Railway mileage 142 miles 76 chains, Madawachchiya Yard), will be closed for vehicular traffic from 6 pm. on Saturday, March 25, 1950, till completion of work on Sunday, March 26, 1950, for effecting repairs.

During this period, traffic will be assisted over the crossing.

E. C. WIJEYESEKERA, for Acting General Manager, C.G.R. P. O Box 355,

Colonibo, March 16, 1950.

Ceylon Government Railway

Level Crossing Repairs

THE level crossing at Abutgama Station Yard at 38 miles 22 chains 70 links (Bailway mileage). will be closed for vehicular traffic as follows for effecting

Partially from 6 p.m. vill 9 p.m. on Sunday. March 26, 1950 — Traffic will be assisted over the crossing. Totally from 3 a.m. till 6 a.m. on Monday, March 27, 1950

During the period of total closure, traffic may be diverted through Mattugama Road.

> E. C. WIJEYESEKERA. for Acting General Manager, C.G.R.

P. O. Box 355, Colombo, March 16, 1950.

Poultry Plague, Puttalam Town

WHEREAS poultry plague has broken out in the Village Headmen's divisions of Puttalam Town and Chennalkudirruppu in Puttalam Pattu and Gravets of Puttalam District of the North-Western Province, it is hereby declared in terms of section 5 sub-sections 1 and 2

of the Ordinance No. 25 of 1909, as amended by the Ordinance No. 19 of 1923, the above-mentioned areas are infected.

This declaration shall take effect from the date hereof.

A. ARULPIRAGASAM, Assistant Government Agent.

The Kachcheri, Puttalam, March 7, 1950.

Interruption to Traffic on Main Roads

Central Division, Kandy District, New Galaha Road

IT is hereby notified that the above road will be closed to all vehicular traffic from Friday, April 7, to Tuesday, August 15, 1950 (both days inclusive), for work in connection with the raising of the road. Traffic will proceed along the old Galaha road.

T. P. DE S. MUNASINGHE, for Director of Public Works.

Public Works Office, Colombo, March 13, 1950.

Infectious Disease among Cattle

TRYPANOSOMIASIS (SURRA), an infectious disease among cattle, having broken out in Eravur Pattu of Batticaloa District, 1, Vidanelage Samson Manuel de Mel, Acting Government Agent, Eastern Province, in terms of section 4 of the Contagious Diseases (Animals) Ordinance (Cap. 327) hereby declare an "Infected Area" the whole of the Divisional Revenue Officer's division of Eravur Korale in Batticaloa District.

Under section 7 of the same Ordinance, I proclaim that no movement of cattle or cart traffic between one village area and another shall be allowed within the "Infected Area" for a period of one month from the date of this declaration.

The attention of all cattle owners and carters in the area is drawn to the Contagious Diseases (Animals) Regulations, 1987, which lay down the action which persons are by law required to take in an "Infected Area". Details of these regulations can be obtained from the Office of the Divisional Revenue Officer or from the Kachcheri.

V. S. M. DE MEr, Acting Government Agent.

The Kachcheri, Batticaloa, March 9, 1950.

Import Control Notice No. 12/50

Foodstuffs to Newcomers

REGISTERED Newcomers who have not so far received allocations for any of the under-mentioned commodities for the control year July, 1949, to June, 1950, may now apply on form "NC" for those commodities which they can import before June 30, 1950. A separate "NC" form should be sent for each item.

Category and Item	No.	Commodity
C IB & IE		Grains and pulses.
C 2D & E	•••	Arrowroot and sago in bulk and tapioca.
C 16 B		Onions from sources other than India.
C 4		Coffee.
C 7		Canned fish.
C 10 & 11	•••	Condensed milk and milk powder.
C 18	•••	Sugar candy.
C 16 D		Tinned vegetables.
C 5 G	•••	Fresh fruits.
C 8 B	•••	Dried fruits other than dates.

H. E. TENNEKOON, Controller of Imports and Exports.

Import Control Office, Colombo, March 7, 1950. I, Noil Quintus Dias, District Warden of the Trincomalee District, do hereby declare, under section 12 (1) of the Fauna and Flora Ordinance (Cap. 325), the area specified hereunder to be an area within which damage by elephants is apprehended.

A licence authorizing the holder thereof to hunt, shoot or kill, an elephant within this area will, on application made to me, be issued subject to such conditions as may be necessary or expedient, free of charge. A licence to capture an elephant will be issued on payment of the licence fee at the rate of Rs. 50 per animal.

This declaration will be in force for a period of two months from March 9, 1950.

Area referred to

Vavunavillu, Kanguvelichenai, Vannichchiyakulanı and Pirambuvelli.

The Kachcheri, Trincomalee, March 9, 1950. N. Q. Dias, District Worden.

Rabies

WHEREAS danger of rabies exists in the Kandy District, Central Province, notice is hereby given in terms of section 11 of the Rabies Ordinance (Chapter 333) Legislative Enactments, 1938, that the said District is from March 13, 1950, proclaimed as an area within which rabies exists.

Any dog found in any public place other than a private building, compound or garden within the said district and not being tied up or led, shall be liable to be destroyed forthwith.

The Kachcheri, Kandy, March 7, 1950. R H. D. Manders, Government Agent.

MY notice dated November 22, 1949, declaring Matale Pallesiya Pattuwa of Matale District of the Central Province as an infected area of Mange Disease, published in the Ceylon Government Gazette No. 10,047 of November 25, 1949, is hereby cancelled in accordance with the provisions of section 5, sub-section (1) of the Contagious Diseases (Animals) Ordinance, Chapter 327, as the area is now free from disease and is no longer an infected area.

R D. P. Paulusz, Assistant Government Agent.

The Kachcheri, Matale, March 13, 1950.

MY notice dated November 22, 1949, declaring Ambanganga Korale of Matale District of the Central Province as an infected area of Mange Disease, published in the Ceylon Government Gazette No. 10,047 of November 25, 1949, is hereby cancelled in accordance with the provisions of section 5, sub-section (1) of the Contagious Diseases (Animals) Ordinance, Chapter 327, as the area is now free from disease and is no longer an infected area.

R. D. P. Paulusz, Assistant Government Agent.

The Kachcheri, Matale, March 13, 1950.

WHEREAS Mange Disease has broken out at Asgiri Udasiya Pattuwa in Matale District of the Central Province, it is hereby declared in accordance with the provisions of section 4, sub-section (1) of the Contagious Diseases (Animals) Ordinance, Chapter 327, and the

amended notification published in the Ceylon Government Gazette No. 7,406 of July 18, 1924, that the area bounded as follows is an infected area:—

North by the limits of Asgiri Pallesiya Pattuwa. South by the limits of Kohonsiya Pattuwa. East by the limits of Gampahasiya Pattuwa.

West by the limits of Madure Korale in the North-Western Province.

This declaration shall take effect from the date hereof.

R. D. P. Paulusz, Assistant Government Agent.

The Kachcheri, Matale, March 13, 1950.

WHEREAS Mange Disease has broken out at Asgiri Pallesiya Pattuwa in Matale District of the Central Province, it is hereby declared in accordance with the provisions of section 4, sub-section (1) of the Contagious Diseases (Animals) Ordinance, Chapter 327, and the amended notification published in the Ceylon Government Gazette No. 7,406 of July 18, 1924, that the area bounded as follows is an infected area:—

North by the limits of Matale North Division.

South by the limits of Asgiri Udasiya Pattuwa.

East by the limits of Asgiri Udasiya Pattuwa.

West by the limits of Ihalavisideke Korale in the North-Western Province.

This declaration shall take effect from the date hereof.

R D. P. Paulusz, Assistant Government Agent.

The Kachcheri, Matale, March 13, 1950.

In the Matter of the Removal of the Name of The Victory Combine Limited, from the Register of Companies, under the Provisions of Section 277 of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938

WHEREAS there is reasonable cause to believe that The Victory Combine Limited, a company incorporated on March 29, 1944, under the provisions of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, is not carrying on business or in operation.

Now know ye that I, Walter Mahesa Sellayah, Registrar of Companies, acting under Section 277 (5) of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, do hereby give notice that at the expiration of 3 months from this date, the name of The Victory Combine Limited, will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the Register of Companies kept in this Office and the Company will be dissolved.

W. M. SELLAYAH, Registrar of Companies.

Department of the Registrar of Companies, Colombo, March 11, 1950.

No. Pv. S 292.

In the Matter of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, and in the Matter of Striking the Name of The Wellesley Company, Limited, off the Register of Companies under Section 277

WHEREAS there is reasonable cause to believe that The Wellesley Company, Limited, a Company incorporated on December 13, 1945, under the provisions of

the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, is not carrying on business or in operation:

Now know ye that I, Walter Mahesa Sellayah, Registrar of Companies, acting under section 277 (3) of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, do hereby give notice that at the expiration of 3 months from this date the name of The Wellesley Company, Limited, will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the Register of Companies kept in this Office, and the company will be dissolved.

W. M. SELLAYAH, Registrar of Companies.

Department of the Registrar of Companies, P. O. Box No. 571, Colombo (1), March 11, 1950.

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between E. A. Ukku Banda of Undugoda (debtor) and Kankanamalage Dingiri Banda of Bogalla, Undugoda (creditor).

The creditor has been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to him by the debtor on or before March 30, 1950.

K. P. Nadarajah, Secretary, Debt Conciliation Board.

Galle Face, Colombo, March 14, 1950.

Notice under section 28 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between H. Don Mohotti of Panagoda (debtor), and G. Edwin Singho of Habarakade and G. D. Ladiris Appuhamy of Colombo (creditors).

The creditors have been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to them by the debtors on or before March 30, 1950.

K. P. NADARAJAH, Secretary, Debt Conciliation Board.

Galle Face, Colombo, March 14, 1950.

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between P. G. Fernando of Wewala, Ja-ela (debtor), and G. Michael Costa of Kaleliya, and G. Perera of Wewala Mahawatte, Ja-ela (creditors).

The creditors have been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to them by the debtor on or before March 30, 1950.

K. P. NADARAJAH; Secretary, Debt Conciliation Board.

Galle Face, Colombo, March 14, 1950.

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between R. Kaluduraya of Ratnapura (debtor), and L. G. H. Piyadasa of Hiddaulla, G. John Singho of Gamanayaka, G. R. Ratharatna Vedevale of Hapane and E. Somasiri of Haladiwela (creditors).

The creditors have been called upon to submit to the Board a statement of the debts owned to them by the debtor on or before March 30, 1950.

K. P. NADARAJAH,
Secretary,
Debt Conciliation Board.

Galle Face, Colombo, March 14, 1950.

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between G. Dingira of Atalawa, Kannattota (debtor), and Marikar Ahamed Jalal of Kannattota, Ruwanwella (creditor).

The creditor has been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to him by the debtor on or before March 30, 1950.

K. P. NADARAJAH, Secretary, Debt Conciliation Board.

Galle Face, Colombo, March 14, 1950.

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between A. Kanapathipillai of Ilukwatte, Kadugannawa (debtor), and C. A. C. Marikkar, Ilukwatte, Kadugannawa (creditor).

The creditor has been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to him by the debtor on or before March 30, 1950.

K. P. NADARAJÂH, Secretary, Debt Conciliation Board.

Galle Face, Colombo, March 14, 1950.

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between P. J. Perera of Nuge-

goda (debtor), and L. Guneria and Ponsuge Lewis Perera of Polgasowita and Kindelpitiya, respectively (creditors).

The creditors have been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to them by the debtor on or before March 30, 1950.

K. P. NADARAJAH, Secretary, Debt Conciliation Board.

Galle Face, Colombo, March 14, 1950.

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between A. H. Simon Silva of Watagoda (debtor), and Franciscu Badaturuge Charles Silva of Hatton (creditor)

The creditor has been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to him by the debtor on or before March 30, 1950.

K. P. NADARAJAH, Secretary, Debt Conciliation Board.

Galle Face, Colombo, March 14, 1950

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between P. M. Subaya and Y. Podina, both of Ritigahaowita, Deraniyagala (debtors), and Wattegedera Gamarallage Punchi Singho of Deloluwa (creditor).

The creditor has been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to him by the debtors on or before March 30, 1950.

K. P. NADARAJAH, Secretary, Debt Conciliation Board.

Galle Face, Colombo, March 14, 1950

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between M. Edmund Fernando of Galagama, Belihuloya (debtor), and Hettige Caithan Fernando, Kopukele, Maggona (creditor).

The creditor has been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to him by the debtor on or before March 30, 1950.

K. P. NADARAJAH,
Secretary,
Debt Conciliation, Board.

Galle Face, Colombo, March 14, 1950.

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between J. H. Francis Perera of Nittambuwa (debtor), and Ranaweera Appuhamillage Podiappuhamy of Nittambuwa (creditor).

The creditor has been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to him by the debtor on or before March 30, 1950.

K. P. NADARAJAH,
Secretary,
Debt Conciliation Board.

Galle Face, Colombo, March 14, 1950.

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between Suriyage Dharmadasa of 489, Peliyagoda, Kelaniya (debtor), and G. H. Karunatillaka of Mackinon Mackenzie Buildings, Fort, Colombo (creditor).

The creditor has been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to him by the debtor on or before March 8, 1950.

K. P. NADARAJAH, Secretary, Debt Conciliation Board.

Galle Face, Colombo, February 20, 1950.

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between Yakdehige Bempy Perera of Kauwela, Horana (debtor), and Kindel Pitige Jinadasa of Kauwela, Horana (creditor).

The creditor has been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to him by the debtor on or before March 8, 1950.

K. P. NADARAJAH, Secretary, Debt Conciliation Board.

Galle Face, Colombo, February 20, 1950.

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between Rajakaruna Mudiyanselage Jayasin Appuhamy of Kurudalpola, Kuliyapitiya (debtor), and I. M. Abeyasingha of "Wasamaniwasa", Galatenna, Magalagama (creditor).

The creditor has been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to him by the debtor on or before March 8, 1950.

K. P. NADARAJAH, Secretary, Debt Conciliation Board.

Galle Face, Colombo, February 20, 1950.

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between A. M. H. Punchi Banda of Uduwala, Katugastota (debtor), and Herath Mudijanselage Kiri Banda, do. Ran Banda, and Weeraturage Udahagedera Dingiri Banda of Pahata Dumbara (creditors).

The creditors have been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to them by the debtor on or before March 8, 1950.

K. P. NADARAJAH, Secretary, Debt Conciliation Board.

Galle Face, Colombo, February 20, 1950.

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between Kuda Gamage Karunaratna of Millakanuwa Estate, Gallella, Ratnapura (debtor), and Maureen Jayewardena of Hinduma, Mrs. M. A. P. Vandenberg of Hellings Road, Ratnapura, and Malalage Welenis Peiris, Nugapola, Gallella (creditors).

The creditors have been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to them by the debtor on or before March 8, 1950.

K. P. NADARAJAH, Secretary, Debt Conciliation Board.

Galle Face, Colombo, February 20, 1950.

Notice under section 25 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941

THE Debt Conciliation Board proposes to attempt to effect a settlement under the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, between Mahamarakkalage Gregory Perera of New Bullers Road, Colombo (debtor), and Chettinad Bank, Sea Street, Colombo (creditor).

The creditor has been called upon to submit to the Board a statement of the debts owed to him by the debtor on or before March 8, 1950.

K. P. NADARAJAH, Secretary, Debt Conciliation Board.

Galle Face, Colombo, February 20, 1950.

Notice to Mariners

Ceylon Notice to Mariners, No. 1 of 1950

Ceylon East Coast-Approaches to Batticaloa

NOTICE to Mariners No. 1 of 1949, is cancelled. These buoys have been replaced.

Chart affected—2031.

Publication. Bay of Bengal Pilot 7th Edition 1940, pages 100-101.

Master Attendant's Office, Colombo 1, March 11, 1950. G. C. HARPER, Captain R. N. Master Attendant

1949යේ නො. 8 දරණ ඉණ්ඩානු සහ පාකිස්තානි නිවැසි (පුරවැසි) පනන පිළිබඳ දැන්වීම්

41 901000

1949 නො. 3 දරන ඉනියානු යන පාකිස්කානි නිවැසි (පුරවැසි) පනස

පහරේ දහමැති වශන්ණීය ශවරේ දැස්වීමකි

ඉංසිලා කු සහ පෘකිස්කාංක මාසීන් ලියාපදිංචිකිරිවේ කොමසාරේස් ගැන්පත් වික්චර් ෙලාදිඩ් වීරසිංහ වන දි. 1949 වනා 3 දරණ ඉංසිකාකු සහ සාකිස්කාංකි නිවැසි (පුරවි_{දි}සි) පනගත් දහමැනි වගන්නිය ඔවගත් දකුම දී සිටින්ගන් පහත සඳහන් උප ඉංස්ඛනාශය් ද**ක්වන සෑම ඉල්ලු**මුපතුයක්ම එකී පනගත් 4 වෑනි විශන්නිශේ 1 වෑනි උප මගන්නිශ සටගත් අනුමිශ ක්රීමට සම්කිසි මිතජනාශයකුගත් විරුඛතාවයක් ඇත්නම, කුමෙණ කාරණ නිසා එවැනි විරුඛතාවක ඉල්කරකකු ලැබීද ඔතු සඳහන් ලීපියකේ ඉමිම දුන්මීම පුසිමකල දීහා සිට මාසකක් තුලදී ගොලැමුන් නම ඒ සෑම ඉල්ලුම්පතුයක්ම අනුමතකරෙන බවියි.

මීරුබ්වීහා සෑම අයකුයෝ සමපුණ් නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල සෑම මීරුබ්වීමේ නිවේදනස්නම් ඈතුළත්විය මූතුයි.

මම් 1950ක්වූ මාරිතු මස 15 වෙනි දින කොළඹදීය. වී. ඉැල්. වීරස≎ක, ඉප∈ියානු සහ පෘතිස්නාභි වාසීහ් ලියාපදිංචිකීරීෙම ඉහාමසාරිස්නෑනා.

උප ලේඛනය

ඉල් ලුම් පතු ෙක	ස	
දුනය සහ		ලංකාමේ පූරවෑසියෙකු මිසයෙන් ලිසාපදිංචිකිරීමට අයැද සිරිහ ඉල්ලුම්කරුගේ
ඉහාම්මර ස්	•	නම සහ ලියුම ලැබෙන පිළිවෙල
	٠.	ඉජිසයිය ඉජෑශප් පුහැ ණෑ. , 51/3, මාපල් විදිය. ඉමෑදර, ඉක∷ළඹ, 15
25.10.49		
	• •	හඩුම්ලබණ් කුුපණන් ඔදු, මාහනන්, 105, සි බිව් රෝබ්, රත්මලා ෙ, සල්කිස්ස
1 · 11 · 49 C 237		404 9 404 1 201 010 41 111 410 410 410
2.11.49	• •	රාමස්තාමි අන්මුගන්, 281, වෙම්ඩ් (ප්ලේස්) පෙළෙඳය, මණාළඹ
0.04		පෘර්වුන් නතර්වන්ජි දදඹෝයි එල්ලා, 71, ගලු පෘර, කිම්බලවරිය
24·10·49		
	٠.	ලූඛ්ස් මෙරි කොමස්, 267, බ්ලුමෑ න්බෝල් පාර, කනාවිතේන, කුකාළඹ
21 · 1 · 50		•
	• •	වාර්ල්ස් ගෙරජිනල්ඩ් පෝල්, 102, තිබ්රිසස්සාය පොර, නැම්ලොංක් වඩුන්, දකුණු නොැළඹ
2.2.50		
	• •	ඇඹොල්පස් ශුි සහාභාදම් පෝෂප්, 33, පිටර්ෂ් පෙදෙන (ප්ලේස්), නුගෝහොඩ
9.2.60		madanan barataran atau atau an mada
C 590 13 · 2 · 50	• •	කාමත් වේච්ථියාර් සන්මුතර්ජ්, 585/25, ඛේඛස්ලයින් පාර, දෙම්වනොව, කොළඹ 9
37.00		
1·11·49	• •	තාරීමන් කසර්වෘන්ජි දදුමෝයි ජිල්ලා, නොං. I29, වෙරළ (බිම්) පෘර, සංපනය
		,
N 35	• •	ඉජ්ර්ජ් ජනකාම, නෝ. වී. ජෝර්ජ් මහතා ඖශම්, වඩුනෙක්වීමේසි, ඔස්තාහිර මිලිනාමම්
28.11.49		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	• •	ඇලිස් ජෝර්ජ්, යෙන්. වී. ජෝර්ජ් මහතා බාරේ, සාපරන් කොලිජිය, වඩුයෙන් දෙසි
30 · 12 · 49		

4B ඉප්ථමය

1949 ඉහා. 3 දරණ ඉණියානු සහ සංකීස්තානි නීවැසි (පූරවැසි) පනත

පනඅත් දහමෑකි මහන්තිය සටහන් දූන්මීමයි

ඉස්සානු සහ පාක්ස්තාන් එසේන් ලියාපදිංචිකිරීමේ කොමසාරිස් කැන්පක් විස්වර ලෙස්ඩ් විරසිංග වන මා, 1949 ගෙයා. 3 දරණ ඉස්දියානු සහ පාක්ස්තාන් නීමැසි (පුරවෑහි) පහතෝ දගමෑනි මසන්ජිය වෙතේ දනුරිදී සිටිනලන් පහත සඳහන් උප දෙල්ඛනගේ දක්වන සෑම ඉල්ලුම්පතුයකම එකී සහගන් 4 වැනී මහන්තිශේ 1 වැනි සහ 2 වෑනි උප වගන්ති යම්මේ ම සම්කිෂි මාස්තිනමෙන් මිරුබනාවයක් ඇත්නම කුමණ සෞරණ නිසා එමෑනි විරුබනාවය මුල්ශාරයනු ලැබිද යනු සඳහන් ලිපියක් මෙමේ දීක්වීම පිසිවකළ දිහ සිටි මසක් තුළදී ගොලෑබුන් නම ඒ සෑම ඉල්ලුම්පතුයකම ඉනුමනකරෙන ඛවිසි.

වීණැබ්වන සෑම අංගකුලශ්ම සම්පූණ් නම සස ලිසුම් ලැබෙන පිළිවෙල සෑම වීරුබ්වීමේ නිවේදනයකල ඈතුලන්මිය ජූතුසි.

වම් 1950ක්වූ මැරිතු මස 15වෙනි දින කොළඹදීය. වී. ඇල්. වීර සිංහ, ඉණියානු ගත ආකිස්තාන් වාසීන් ලියාපදිංචිකිරීමේ කොමයාරීස්තුනේ.

උප ලේඛනය

ඉල්ලුමපතුගෙනි ලංකා පූරව්,සිගෙකු ලෙස ලියාපදීංචික්රීමට අයද සිවින ඉල්ලුකරුගේ නම සත දිනය ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල අයද සිවින ඉල්ලුකරුගේ නම සත දිනය ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල අයකුගේ නම සත ඉල්ලුමකරදීව අයද සිවින අනාය (249 ප්‍රමේඛ සත්‍ර ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල අයකුගේ නම සත ඉල්ලුමකරදව ඇති සමාණක සම (235 හේ මියර් දෑන් කන් නි සාලය කෑළේ මිලයේ සොරේස්, සම්මාගෙක හම (ගෝමස්) (භායමාව) ලැබේ නි. 11.49 ප්‍රමේඛ අම්විය සහව දැන් සම්මිය ස්මාගේ සම්මිය සම්මිය ස්මාගේ සම්මිය ස්මාගේ සම්මිය ස්මාගේ සම්මිය සම් සම්මිය සම	ු	🤋 ලේඛනය
14.9.49 කාම පාර, දෙම වගෙනවා, කොළඹ 9 C 235 නම්හිතර අදුන්තන නි සාලක කොසේ ලියෝ ගොරෙන්, මරියා එලිනබන් සෝර්ස්, අම්මාගක නම් (ගෝමස්) (නා සේවා) 3.11.49 51, අම්භෙන් පාර, දකුණු කළුනර ලාකර්ගනිවන් සේවැනිස් පසස් ඉරුදය සමේ දේදය ලාකා වලය. ඉනුම්රිය, මකා. 286, ඕප් පිරිප ගාව මොහම්හි අම්ස් (පුනා) C 292 කමානම්හි අම්සුල් කාර්ම, මකා. 286, ඕප් පිරිප ගාව මොහම්හි අම්ස් (පුනා) පාර, ඉනුම්රිය, මත්නල මාලාජි, 21, කුපරිස් නිල්, මොහම්හි කළුහි (පුනා) C 324 කාලේ ලුපිටින, කොළඹ C 327 අන්නෙනි ඉහසා මාසෙනම්, 76, 6 මැනි පසුමාමක, මෙරී මාලාජි ලිනා මායගම් (දුම) මාල් මිදීය, කොමෙන්න, කොළඹ 13 නිරුප් නිල් ලිනා මායගම් (දුම) වේ නිල් මිදීය, කොමෙන්න, කොළඹ 13 නිරුප් නිල් නිල් නිල් නිල් නිල් නිල් නිල් නිල	නොමුමරය සහ මේක්ර පිටුන විශ්ලී කරුණේ නම සහ ලිසීම් රැංමන පිසිමේට	කියා මෙයා වාළ සහ දීල් ලීම නාරුඩ ඇ. දෑ. සමුවනා සම කියා මෙන් පාළ සහ දීල් ලීම නාරුඩ ඇ.දෑ. සමුවනා සමා
දියා ඉස්ලට් (සූතා) පයිල් නම්සේ (පූතා)	C 49 ජෝහප්ස්ට්මන්සන්, ගණා. 177, පරණ ශණාලේ 14.9.49 නාම පාර, දෙමමගෙනවා, ගණාළඹ 9 C 235 කේමයර් ඇන්නන් නිසල හෝ සොස් ලියෝ සො 51, ශුමගෙන් පාර, දකුණ් කළුතර C 92 මාහම්ම අම්වුල් සංර්ම, ශණා. 286, නිප්පිරිණ පාර, ඉනුස්ට්ය, මන්න කමාගෙම මලාජ, 21, කුපර්ස් 22.11.49 සහල්ලුප්ටීන්, කොළඹ C 327 අන්නෙන් ඉමහා මාසගම්, 76, 6මැන් පටුම වේ. 9.49 මාසම්මදීල් බහර්මන් මොහෙම් හනිපා, නොළඹ 13 C 343 මොකම්මදීල් බහර්මන් මොහෙම් හනිපා, 35/14, බහස් සමානම, නාපන සැබැස්මි	ාන්

ඉල්ලුම්පතු⊕ය ගොමම්රක ස දිහය		අයකු ා ශ් හම සහ ඉල්ලුම් කර ෑට ඇති සම්බණ්ඩකම අයගේ නම න් සමන ලියාපදිංහිකිරීමට අය ද සිටිහ අනා අයගේ නම්න් සමන ලියාපදිංහිකිරීමට ඉල්ලුම් කරන
C 348 27.11.49	ඉමණියකුම්ව අම්බුල් රහමාන්, 163, ඉමණ්සාඉමල්ල පාර, මැල්ලමසිවිය	කීතාර් මිදින් අමිතා උම්මං (තායබ්මේ) ඉතිදුල් රහමන් පනිමා (දුම්)
C 35 0 27. 11. 4 9	අතිදුල් රහම න් මොහම්ඩ් කාසීම, 174/1, අපිස්සා වෙල්ල පාර, මෑල්ලම්පිටිය	ණෙතිසි ප්රීඩා මේගෙවීම් ණාසීම (දුම්)
C 357 27.11.49	ඹහබුඩ අම්දුල් රහමන්, 31/27, පුහැන්ඩු ໝື່າනළ, මැස්ඩිපාස්, කොළඹ	හලිමා කිමි (තෘශ්ඖම) අමදුල් රහමන් (සුකාං) චන්දු, මිහි (දුම) සුලකුයිදු බේගුම් (දුම)
C 358 2 8.11.4 9	මේදක් කන් මාහම්මාල් අප්සුකුත්තන්, කොං. 7, 13 මෑන් පටුමාමත, අම්බලම පාර, කොම්නේන, කොංයුම්	කාර _{ම්} ස්සකුම්ටි රාජම් (කාශ _{්රීවෙ} ව) . ා
C 365 9.11.49	අහන්කු කාරාගහ අසිකාරීමක් පුක් මෙමන් කඩස්වර ඉසිකර්, 155, මර ණ මයාත් පිදීග, කොළඹි	ශරන්සනායකි අම්මාල් (භාතබිංචි) පරයම්ප්රම් (පුනාං) ශෝ පාල් කුෂ් ණන් (පුනාං) රාමන් (සුනාං)
C 412 7.12.49	වාල්ස් ඉමාරාසස්, ඉහා. 237, මහවාල, කැළුණිය	රොතාරි සමාරාගස්, ආපිචාභ කා ශාම (පුහ ැන්මු) (හාණ මාච) ලෙනින් මොරාගස් (පුතාං) මාසස්චීන් මොරාගස් (පුතාං) රෙක්ස් ලින් මොරාගස් (දුම)
C 445 14. 12.49	ෙපම්මිමුන්තු සිනිමාසකම්, 60/87, ඉම∮දර මිඳිණ, ඉම∮දර	වසියා පූරි පූර්තම්මාල් (භාගම්ාව) වෙම්වීමුක් හැ කලෙන හසුන්දරම් (පුකාං)
C 4 4 27.12.49	ම්ශාකල් ඉජරේණිම්ස් කුෂරින් පෘසිමා, 35/4, පෝස්ස් පඩු මාමිකා, ඔම්බලපිටිග, කොළුමි	ඉරුදයම්මාල් පාසිවා, අපිමංහ සා හම (දෙමෝවා) (භාසයිමේ) ඔසිහාල් පාසිපිං (පුසාං) ජෝමෙප් අලෝසිසස් පාසිවං (පුසාං) ජෝමෙප් මහස්විස් පාසිවං (පුසාං) පිලෝමිසාං පාසිවං (දුව)
C 508 19.1.50	ආත්. මිණසයිබු මොහිදින් පිච්චෙඩි _ම 289, සැම්ලොක් පරෙ _{ම්} පිලේලමින්න, කොළඹ	කසන් පාතුමාල් (භායතිවේ) බීස්ණි කුමෙසිනා (දුම) මොහමම් ආල් (පුනා)
C 558 1.2.50	ස්දුවන් පරදේසි ලෑන්වන්, 164 , ඉකලින් විදිශ, ජැඅෑල	ජෑහම් ලෑන්ටන් (කංග\$ාච) පරීමු ස්වංලින් ලෑක්ටන් (පුකං) ස්වෙලං බියවුස් ලෑන්වන් (සුම) ජෙනෙසු ඉලුර්රන්ස් ලෑන්වන් (පුකං)
KL 2 27.1.50	●කිපිඩි මරියාසූ×ාසි අැන්වූ අන්මු, මාජීවන්මන්න, මතුසමෙ	පිරියා ස්වෙලං අස්බු (කාශ්‰ිම) ඛ්යේචන සිරෝමනි ඉන්බු (දුම) ඛ්යේචන සිරෝමනි ඉන්බු (දුම) ඇන්වනි ආහන රාජ අන්බු (පුනා•) පිලෙල්මිනා අන්බු (දුම්)
N 9 28.9.49	ෙම්දෙනායග® නියාවෙනයේ පුනෑස්මු, 58, තුස්මෑණ පරස් මිදීශ; ඖෂනය	මේරී මේබල් නාහායමිනම් පුණෑන්ඩු (භාශදීමේ) ජෝන් පිලීප් කහරුජ් පුනෑන්ඩු (පුෂාං) තෝමස් බෙන්ජමින් පාක්කීකරුජ් පුණෑන්ඩු (පුෂාං) ජෝමස් බෙන්ජමින් පාක්කීකරුජ් පුණෑන්ඩු (සුෂාං)
N 12 18.10.49	මිම්මාසම ඉස්විශර් කුෑස්ටිශන් පුනෑන්ඹු, 127, ඉහලින් මිදිිශ; සාමෙනය	ලාසරස් ඇත්තනි සැනසෝරුබ් අම්මාල් පුනෑත්වු (කාත්ථාම) ම්වා රත්තම පුනෑත්වු (දුම) රොතැබ්රෝ ඇත්තනි පුනෑත්වු (පුෂෑ) ජෝපෙප් පුණෑත්වු (පුෂෑ) කුමරිස්වා අසුත්තා පුනෑත්වු (දුම) ශුමරිස්වා අසුත්තා පුනෑත්වු (දුම) ජෝත් බහස්විත් පුනෑත්වූ (දුමා) සේකලින් මෙරි පුනෑත්වූ (දුවා) පිළුලින් මෙරි පුනෑත්වූ (දුවා)
N 43 18 12.49	පරමානන්දන් පෘත්තියනාදන්, ගැලම්බේ සමුද තිවඳ, බෑන්ක්ලේ මිදිය, යාපනය	මණයම්හිම පාක්කිකනාදන් (තායම්වේ)
N 47 6.1.50	මේ හි නාශ්රී භාග්යහන් භාග්රී, ආරෝගාශාලාව, චාවා හවිමේ රීය	මානිහතකම වෙල්ලපපා (සංස්ථිමේ) කරුණමිනි සාරාසනන් නාගර් අම්බිකාවෙනි හාරායනන් සාසර් විසිරසේකරම නාරායනන් නාසර් සුස්පාවිනි නාරායනන් නාගර්
N 51 6 4.1.50	මුල්ලිකාල් කුත්ජිමරීම් පෝෂෙප්, නො: 1, ශම්මම පෘර, යාපනය	ජෙසුදුසන් මාර්සිල්ලේ (සාක්ඖව) රීටා (දුව) ජේම්ස් (පූපා) වෛරී මාගරවී (දූව)
SAB 10 9 29.9.49	වීක්හාඟි.මිපිල්ලේ කුන්තමේර්, ආණ්ඩුමේ මධාම සෘඛශාලාම, පැල්මදුල්ල	●කැතිඅප්පා තන්ගමේඑ (පුතා) එකනිඹූරිනි නත්ගමේඑ (පුතා) මිහම බිගායි කන්ගමේඑ (පුව) කමලාම බිගායි තන්ගමේඑ (පුව) සොරනම්හිගායි තන්ගමේඑ (පුව) සෙරෙන්න් තුන්ගමේඑ (පුව) සාලසුවුමනිගම් කන්ගමේඑ (පුම) මිජිගලකාමී තන්ගමේඑ (පුම) මුජිගලකාමී තන්ගමේඑ (පුම)

```
ීල් ලිමු සන්ගෙනු
               ලංකා පුරමැසිගෙකු ලෙස ලියාපදීංකිරීම්ව
ඉනාම්මරය අත
                   අයැද සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සස
    දිනය
                         Gas Cresso EGesC
```

SAB 20 .. පලිකණ්දි මිනාල් කුන්ජී අපමඩ, මස් වෙළඳසෑල, 28.10.49.. බර්ගන්ගෙනේ, බලංගෙන

කුත්ජි අගමදු උමර (දුව)

SAB 37 .. සින්නසීමා අපර්යකරුපත් මෙව, මාදෙනියමන්තු, 20.12.49 වුද්ධ අත්තර්

මිනි රමලිංගම, උඛපලංක, පුස්සහැන්නවකින, රාකප්පන් සූජපමණ (නාගදීමේ) මෙම-පංල රමලිංගම පිරසමේ (සුනුං) KD 130 .. 26.12.49

අය ෙක් නමන් «මත ලිසාපදිංචිකිරීමට අගෑද මුටින අනා අංගණයේ වම සහ ඉල්ලම්කරුව ඇති සම්බන්ධනම සේ අතිදුල් කාංගන් සේකු බූදන් අම්ණ **උම්මං** (ක:ක§ාි) කුත්ජ් අමේදු කුත්ජි ඉගා (පුණා) කුන්ජි අගමදු කිරී (දුම) ක්හැදු අගළදි මිකු කායං (සිකං කින්තු ස්කලදී ස්තුසං ඊළුළුං (දීල) කුන්ජි අතමදු අලීමා උමම, (මුම) කුන්ඒ අසමදු අබුබක්කර් (යුකා)

ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරිමට ඉලලුමකරණ

විතිමේඑ කුමාරයි (තායදීාව) ෙම්එ සතර ්ජිණි ශද්ම (දුම) ●ම්ඵ ඖලකුණේ ද (පුනං)

අන්වීමයි

ආරකෘත (ම නොවිතැන් කිරීම) නියෝග I943 1950 ad . 0100

1943 සෑප්කෑම්කරී මස 27මෙනි දින නිකුන්කරනලද (ම නොමහැන් කිරීමේ) වෘච්සමාමේ දෙවෙන් ම්සන්කිය අනුව මට පැවරි නිමෙන බලක පරිදී කළුකර දිශ්වන්තයේ පිනිවී කුඹුරු 1950 යල් මෝගමට වැපිරිමට වැඩ පවන්ගැනීමෙ අවිෂාණ දිනය අතන ඉදහන් ලෙබනුගේ එම්න් නිතම කරනු OzeR.

ඒ ඒ නියම් දිනවලට පුර්මයෙන් වැඩ පටන්ගෙනේ නියලුම ක්ෂීරු ආණ්ඩුම්ව නාරකුණිමේ මලය ඉහන සදහළ තුනවෙනි වශන් ඵස්ස අනුව මා වෙන පැමිරි තිබේ.

> 8. 8. ¢ @d0., **කර**නර ආණ්ඩු මේ උප දිසාපතිතුමා.

මම 1950ක්වූ ජනමාර මහ 31**ෙම**ණ දින කර්තර කම්වේරයේදීය.

●ලඛනශ

ආදුයම් නිලබාරිකු තුනේ නියම කර හලද දීණය **கையியை** 1. dana emiden . 1950 මාර්තු මස 1මෙන් දීන 2. සංහදුර කොටමුන ... 1950 මාර්තු මස 15මෙනි දීන .. 1950 0,6 cg 0m 15.0 cg 8 cm 3. කුළුතුර කොටමුන

. . 1960 මාර්තු මස 20 මෙනි දින 4. පස්දු සංක්රලස (නැගෙනක්ර)

5. පස්දුන්කෝරලය(මමනීර) 1950 **මාරිකු මස 31 වෙන** දින

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின்கிழ் அறிவித்தல்கள்.

4 A ம் மாகிரிப்பத்திரம்.

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டம்

சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவின்படி அறிவித்தல்.

1949 ம ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியா, பாசிறைகானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவின் 1 ம் உட்பிரிலின்படி இதன்கத்துள்ள அட்ட வூணேயி**ற செயயபபட** விணைணபப**ம ஒவ்வொன்றை**யும் அங்கேளிக்கும் கட்டிவேயை, இவ்வறிவித்தல் இக்கி தொடக்கம் ஒரு மா*த* காலத்ததுக்குள், பொ*து* ஜனங்கள் எவரிடமேனுமிருந்து அத்தகைய கட்டின் பிறப்பித்தற்கு மாருக யாதேனும் எழுத்துமூலமான தடையும் அத்தடைக்கு ஆதாரமான நியாயங்களேயும் உணமைகளேயும் பறறிய அறிக்கையும் ஒருமித்து எம்களுக் கிடைத்தால்வாநி, யால் பிறப்பிப்பேனென்று இந்தியா, பாகிஸ்தானிகளேப் பதிவுகெய்யும் கொமிஷனா வீ. எல. வீரசிவஹ ஆகிய யான் அச்சட்டத்தின் 10 ம பிரிவிடையடி இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கின்றேன

தடை**கூறும் அறிக்கை ஒவ்வொன்றிலு**ம் தடைகூறுப்வரின் முழுப் பெய்**ரும்** விலாசமும் இடப்படவேண்டும்

ബ്. ദേരാ. ബ്നിട്ചുമു இந்தியர் பாகிஸ்தானிகளேப பதிவுசெய்யும் கொமிஷனா.

கொழும்பு, 1950 ம இலை (மார்ச்) பங்குனிடி 13 /5 உ. விண்ணப்ப அட்டவணே இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி. விண்ணப்பஞ்செயபலரின பெயரும் விலாசமும இலககமும் இகதியும். C 179 .. யேசையா ஜோசேப் பெர்ணண்டோ, 51/3, மாாஷல் ஸ்றீற், முற்வால், கொழும்பு 15 25.10.49 🗴 200 .. நடுகிலாடத் கிருஷ்ணன் பத்ரவாகனன, 105, சீபீச் றேட், றத்மலான, மவுன்ற வெவீனியா 1.11.49 0 237 .. இராமசாமி சண்முகம், 281, வாட் பினேஸ், கொழும்பு 2.11.49 🛈 242 .. பறினே நசர்வன்ஜி டடாபோய் ஜில்லா, 71, காலி 🥨 மேட், பமபலப்பிட்டிய 24.10.49

O 505 .. அரர்ட்ஸ் மேறி கோமெஸ், 267, புளூமெனடல் றேட், கொட்டாளுசேணே, கொழும்பு 21.1.50

g 550 .. சான்ஸ நெயிகுலட் போஸ், 102, தம்பிரிக்ஸையாய் றேட்டு, ஹெவ்லொக ரவுண், கொழும்பு தெறகு 2.2.50

O 568 .. அடொல்பல ஞீ சதானந்தம் ஜோசேப், 33, பீறறேர்ஸ பினேஸ், நூகேகொடை 9.2.50

C 590 ,. காமனசெட்டியார சணமுகராசா, 585/25, பேலையின் ரூட், தெமட்டக்கொடை, கொழுமபு 13.2.50

N 20 .. நறிமன நசாவன**ஜீ டடாபோய் ஜிலலா, 129,** பீச **ரேட்,** யாழ்பபாணம 1.11.49

N 35 .. ஜோர்ஜ் ஜேககப, மேற்பார்ப்பது கே. வீ. ஜோர்ஜ், வட்டுககோடடை, வலிகாமம் மேறகு 28.11.49

ɪ 53 .. அலிஸ் ஜோாஜ், மேற்பார்ப்பது கே. வீ. ஜோர்ஜ், அவாகள, யாழ்ப்பாணக கேற்றோரி, வடகுககோடலட 30.12.49

4 B ம மாதிரிப்பத்திரம்.

1949 ம ஆண்டின 3 ம இலகக இந்தியர், பாகிஸ்தாவிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டம் சட்டத்தின் 10 ம் பிரினின்படி அறிவித்தல்.

1949 ம் ஆணடின 3 ம் இலக்க இத்தியா, பாசிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட.தடுன் 4 ம் பிரிவின் (1) ம். (2) ம் உடபிரிவுகளினாடி இதன்கத்துள்ள அட்டவிண்கிற செய்யப்பட்ட விண்ணப்பம் அவ்வொன்றையும் அங்கேரிக்கும் கட்டின்றைய். இன்றுக்குல் இக்கு தொடக்கம் ஒரு மாத காலத்துக்குள் பொது ஆனங்கள் எவரிடமேனுமிருந்து அத்தகைய் கட்டண் பிறப்பித்தற்கு <mark>மாருக யாதே</mark>னும் எழுத்துமூலமான தடையும் அத்தடைக்கு ஆதாரமான தியாயங் களேயும் உண்ணைடின்யும்பற்றிய அறிக்கையு**ம் ஒரு மி**த்து எமக்குக் கிடைத்**தால்ன**றி யால் பிறப்பிப்பேனென்று இந்தியர், பாதிஸ்தானிருள்ப பதிவுசெய்யும் கொ**மிஷனா** வீ எல். வீரசிவஹ் ஆகிய யான அச்சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவின்படி இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன்.

தடைகூறும் அறிக்கை ஒவ்வொருறிலும் தடைகூறுப்வரின் முழு**ப்பெயரு**ம் விலாசமும் இடப்பட வேண்டும்

1950 ம 🤅	கொழுமபு, நூலை (மாரு) பொறுகிபோ lõ ந உ. அட்வை	வீ எல விமிகியுறை, இந்நியா பாசிஸ்.சானிஃ்பப புதிஷிமெய்யும் கொமிஞ்.சா.
விணைபப இலக்கமும திகதியும	இலங்கைப் பிரஜையாகப பதிவுசெயயும்படி. வின்னபபகு செயபவரின பெயரும் விலாசமும்	விண்ணபெகுசெய்பலா இலங்கைப பிரஜையாகத் தமடைப பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யு விண்ணப்பஞ செய்பலா கோரும் ஒவ்லொருளின் பெயரும் இன் முறையும்
O 49 14.9 49	. ஜோசேப ஸிரீவெனசன, 177, ஒஸ்ட கொலஞவ சேருட், தெமடா கொடை, கொழுமபு 9	
C 235 3 11.49	. சேலியா அநதோனி நிக்கொலஸ் குறாஸ் லியோ சோறிஸ், 5 குட்செட மூடே, களுத்தாறை தெற்கு	1, மெருயா எலிசபெத் சோறிஸ் (நீ கொமெஸ்) (மலோவி) லசாா கெயிரன் ஜேம்ஸ் ஸரானிஸ் பயல் இருதயசாமி சோறிஸ் (மகன்)
Q 292 17 11.49	. <i>முகம்மது அபது</i> லை கறீம, 28 8, டிப்பிற்றிகொடா <i>ளு</i> ட, ஹு-ஹ பிட்டியா, வதத ^{ுள}	ப் முகம்மது அபதுல அசிஸ (மகன்) ஹாஜ்றபீபீ (மகள) முகமமது ரயூப (மகன) முகமமது ஸிமெயில் (மகன)
C 324 . 22.11.49	மாணிககவாசகம பால ஜி, 21, கூபபோஸ ஹி ல, கொள்ளுப்பிட் ட கொ மும் பு	டி, பிறேம்குமாா பாலஜி (மகன்)
O 327 14 9 49	. அந்தோனி ஈசா வாசகம், 76, 6 ம ஒழுவகை, வால் ஸ்றீர் கொட்டாஞ்சேலோ, கொழும்பு	ற, மேறி மாகஹெற லீணு வாசகம் (மகள) ஏத்தினம் பெற்றிசியா போன வாசகளை (மகள) அண்டுருவெற சலயின் மூஜேஸ லாரி வாசகம் (மகள்)
O 343 26 11.49	முகமமதலி பகர்டலை முகமமது ஹெனிபா, 85∕14, டய∉ பிளேலை, சான செபஸரியலா, கொழுமபு 12	ஸை பததீமா ஜான (மஃனவி) சைபயிதா பகும் (மஃன) முமாரஜ பகும (மகன) நொசா ஸ்மெற (மகன) பசீல நவாஸூ (மகன)
0 348 27.11.49	பெரியகுடடி அபதுல றஹாமன, 163, அவிசாவெலே ரூம வெலலம்பிட்டிய	., பகார் மீடினை அமினு உமு மா (ம ண்ணி) அபதான றஹமான பத்இ மா (மகள்)
C 350	. அபதால றஹு மான முகமமது கெஸ்சீம், 174 /1 , அலிசா ிவ ஃ ரோட், வெல்லமெபிறறிய	லை நெயி பறீடா முகமம <i>து ஹஸிசீம் (மகள)</i>
O 357 . 37.11.49	. மனு லு ப அபதுல றண்மான, 31/27, பொகுணடோ பிளேவ செறு னட பாஸ், கொழுமபு	o, ஹலீமா பீபீ (மூன்வி) அபதுல றஹமான (மக்ன) சனடா பீபீ (மக்ன) சுபெயிதா பெகும் (மக்ன)
G 358 28,11.49	வடக்காத் மன்னம்மான அப புக்குட்டன, 7, 13 ம ஒழுங்கை அம்பலமா றேட, கொட்டாஞ்சேன், கொழும்பு	, க றுபபகுடடி முலும் (ம ீனேனி), `
G 365 ,. 9.11.49	வெஙகடேஸவர ஐயா, அனந்த நாராயண ஐயாின்மகன, 155 பழைய சோனகத்தெரு, கொழுமபு	, நெங்கநாய ^இ அமமாள (ம ² னவி) பாமேஸவரன (மகன) கோபால கிருஷணன (மகன) இராமன (மகன)
O 412 7 12.49	சானஸ் மொருயஸ், 287, வனவாலே, கௌனியா .	. ெருசாறி மொருயஸ் (நீ பெ ர்ஞணடோ) (மனேஸி) லெனின மொருயஸ் (மகன) ஒகஸின் மொருயஸ் (மகன) நெகஸலின் மொருயஸ் (மகன)
C 445 14.12.49	பேசசிமுதது சீனிவாசகம் 66/37, மோத றை ஸறீற, முறவால்.	, வையாபுரி பூரணம்மான பேசசிமுதது (மீனேவி) காளியண்ணு சுந்தரம் (மகன்)
O 454 27,12,49	மைககேல் ஜெரேனிம்ஸ் நசராணி பைவா, 35/4, ஜோசெட் லேன, பமபலபபிட்டியா, கொழுமபு	இரு தயமமான பைவா (நீ டெசோறரு) (மீனவி) மைகெல பைவா (மகன) ஜோசேப் அலோசியஸ் பைவா (மகன) ஜோசெப ஒகஸரின் பைவா (மகன) பிலோமெ ன பைவா (மகன்)
O 508 19.1.50	என. மீராசாஹிபு மொஹிடீன பிச்சை, 289, ஹெவ்லொக் 7ேருட்டு வெளளவததை, கொழுமபு	, ஹசனபாததுமான (மஃனனி) வினதி ஹசைஞ (மகள) முகம்மது அலி (மகன)
O 558 . 1.2.50	கூரிவேன பாதேசி லொங்கெறுவா, 164, மெயின ஸூற்ற, ஜெ.எலா	இனெற லாங்றென (மக்காவி) போசி ஸ்ராலிங் வாங்றென (மகன) ஸெரெல்லா பீறறில் லாங்றென (மகன்) ஜோசெப லோறென்ல லாங்றென (மகன்)
KL 2 27.1.50	டேடை பெரிய சூசை அனரோ அலாபு, மாற்றுென எஸ்ரேற், மததுகாமம	மாறியா ஸ ெரெல்லா அனபு (மஃனவி) அ னைபுடி பைம அனபு (மஃன) இருஷணு கிரோமணி அனபு (மஃன) அந்தோனி ஆனந்த மூஜா அலப¦ (மஃன) பிலோமினு அன்பு (மகள)
N 9 28.9.49	வேதநாயகம் இயாகராஜ பெர்குண்டோ, 58, 3 ங குறு ககுத் தெகு, யா <i>ழ்ப்பாண</i> ம்	மேறி மேபெல தனமயம் பெர்ணுன்டோ (மஃனி) ஜோன் பிலிப தன்றுஜ் பொணுண்டோ (மஃனி) தோமாஸ் பென்ஜமின் பாக்கிய றுஜ பெர்ணுண்டோ (ம்.கன்) யோசெய் கிளென்னி மோகன்றுஜ் பொணுண்டோ (ம்.கன்)

த்சு ஐ. மிர தேரை ஈரும் ஆை.ஊ.ரி	இல்ககைப பிரஜையாகப் பநிவுசெய்யும்படி · விண்ணப்பஞ் செய்பவரின் பெயரும் .விலாசமும்.	விண்ணபடஞ்செய்பவா இல் கொகுப் பிரகுஆயாகத் தம் பை பெருவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கைப் பிர ஜையாகப . பெரிவுசெய்ய விண்ணப்பஞ்செய்பவா கோரும் தவ்வொருவரின் பெயரும் இன் முறையும்.
N 12 18 10.49	விசைலாசம் சாதியா பலாியாகு பொர்கு கொடோ, 127, பெபினை ஸ்.ரீற், யாழபபாகுளம்	லாசறல அறதோனி ஞானரொகுபி அமமான பொனுண்டோ (மீணவி) நீற்றா இரத்தின்ம பொனு வடோ (மகன) நெரசாநியோ அந்தோனி பொனு வடோ (மகன) நேரசோ பிடேலியா பொனுண்டோ (மகன) நெத்தோசா பிடேலியா பொனுண்டோ (மகன) இபுசசநிஸ்ரா அல்சுனதா பொனுண்டோ (மகன) நேரன ஒக்ஸ்றீன் பொனுண்டோ (மகன) மீசுசெலின் மேறி பொனுண்டோ (மகன) பிடெலிஸ் ஸ்யனெஸ் எமானுவெல் பொனுண்டோ (மகன)
N 43 18 12 49	பாமானந்தம் பாக்கியநாதன், சல்வேஷன் ஆடி ஹோம், பாங்க சோல் ஸ்றீற், யாழப்பாணம்	. இதுபவடிவு பாக்கியநாகள் (மலீன்வி) .
N 47 . 6 50	வேனுநாயா நாராயணன் நாயா, சிவில் ஆஸ்பகுதிரி, சா வ க கசசேரி	மாணிக்கம் செல்லப்பா (மீன்னி) கருணுவதி நாராயண்ன நாயா (மக்ன) அம்பிகாபதி நாராயண்ன நாயா (மக்ன) சந்திரசேகான நாராயண்ன நாயா (மக்ன) புஸ்பவதி நாராயண்ன நாயா (மக்ன)
N 51 4.1.50	மலிக்கலை குஞ்சி வழிட ஜோசெப், 1, டேவிட ஞோட், யாழப்பாணம் ்	யேகதாசன மேறிபபினின் (மீனேனி) றீறார (மகன) ஜேமேஸ் (மகனை) மேறி மாஇ்ரெற (மகன்)
SAB. 10 . 29 9 49	இன்னுகவாமிப்பிளுள் தங்கவே.ஆ, அரசாங்க மத்திய பாடசா ு., பெலுமெறுள்	தொனி அப்பா தங்கவேறு (மகன்) எக்காணட்டூரத்தி தங்கவேறு (மகன்) மீணும்பிகை தங்கவேறு (மகன்) கமலாம்பிகை தங்கவேறு (மகன்) சோரும்பிகை தங்கவேறு (மகன்) சரோலும்பிகை தங்கவேறு (மகன்) பாலகப்பிரமணியம் தங்கவேறு (மகன்) இத்திராணி தங்கவேறு (மகன்)
SAB 20 . 28 10 19	பளிக்காண்டியீதல் குகுஜி அறுமெட, மாடடிறைசசிக் கடை, ஒலு கங்தொடட, பலாங்கொடை	செயி அபதுல் கசன சேகு புடாலா அமினு உமமா (மீனி) குளுஜி அஹமது குள்ஜி மூசா (மகன) குளுஜி அஹமது குறைஜ் மூசா உமமா (மகன) குளுஜி அஹமது அலீமா உமமா (மகன) குளுஜி அஹமது அலீமா உமமா (மகன) குளுஜி அஹமது அபூபககா (மகன)
SAB 37 . 20 12 49	சின்ஃபையா பெரியகறுப்பல வே லு, மாதெனியா எஸ்ரேற, வறக்கப பொல	ഖഥ, ചേരു ക്രാനന്ത്രി (ഥീത്തി). ചേരു சரோஜனி தேவி (ഥടണ) ചേരു பாலிருஷணன் (மகன)
KD. 130 26.12.49	சினி இராமலிங்கம், உடபலாதத், புஸ்லெகைகளைனே எஸ்ரேற், கம்பொல	ருக்கப்பன சப்பம்மா (மீன்னி) இராமலிங்கம் வீரசாமி (மக்ன)